

Supplement for HD Visual Communication System

ご使用になる前に _____ **JP**
最初にお読みください！

Before Using this Unit _____ **GB**
Please read this before proceeding!

Avant d'utiliser cette unite _____ **FR**
Lisez-le avant de continuer!

Vor Verwendung dieses Gerät _____ **DE**
Lesen Sie sie bitte, bevor Sie fortfahren!

Antes de utilizar la unidad _____ **ES**
Léalo antes de continuar!

Prima di usare l'unita _____ **IT**
Leggere attentamente prima di procedere!

操作指南 _____ **CS**
敬请操作之前阅读！

Antes de usar esta unidade _____ **PT**
Leia antes de continuar!

IPELA
PCS-XG80/XG80S



安全のために

ソニー製品は安全に充分配慮して設計されています。しかし、電気製品は、まちがった使いかたをすると、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながることもあり、危険です。

事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

安全のための注意事項を守る

6～10ページの注意事項をよくお読みください。

定期点検をする

長期間、安全にお使いいただくために、定期点検をすることをおすすめします。

点検の内容や費用については、お買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご相談ください。

故障したら使わない

すぐに、お買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご連絡ください。

万一、異常が起きたら

- ・ 煙が出たら
- ・ 異常な音、においがしたら
- ・ 内部に水、異物が入ったら
- ・ 製品を落としたりキャビネットを破損したときは



- ① 電源を切る。
- ② 電源コードや接続コードを抜く。
- ③ 買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご連絡する。

警告表示の意味

取扱説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。



この表示の注意事項を守らないと、火災や感電などにより死亡や大けがなど人身事故につながる可能性があります。



この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の物品に損害を与えたりすることがあります。

注意を促す記号



注意



火災



感電

行為を禁止する記号



禁止



分解禁止



ぬれ手禁止



水ぬれ禁止

行為を指示する記号



指示



プラグをコンセントから抜く

目次

付属の説明書について	4
⚠ 警告	6
⚠ 注意	7
電池についての安全上のご注意	10
主な仕様	11

付属の CD-ROM には、本機のより詳しい情報を記載した取扱説明書が収録されています。本書と併せてお読みください。

付属の説明書について

本機には、この「ご使用になる前に」をはじめとして、次の説明書が付属しています。目的に応じてお読みください。

ご使用になる前に（本書）

安全上のご注意や主な仕様を記載しています。ご使用になる前にお読みください。

簡単接続操作ガイド / リモコン操作ガイド

ダイレクトダイヤルを使ってコミュニケーションを始める方法と、通信中に使うリモコンの機能を簡単に説明しています。

取扱説明書（付属の CD-ROM 内）

本機の詳しい操作方法やコミュニケーションに必要なさまざまな設定など、本機の機能をすべて説明しています。

設置ガイド

周辺機器や配線の接続方法を説明しています。

また、リモコンとカメラやシステム本体とのペアリングの方法も説明しています。

CD-ROM 内の説明書を読むには

付属の CD-ROM には、本機の説明書が PDF 形式で入っています。CD-ROM 内の説明書をお読みになるには、Adobe® Acrobat® Reader または Adobe Reader が必要です。パソコンに Adobe Reader がインストールされていない場合は、5 ページに示したホームページからダウンロードしてください。

取扱説明書の見かた

1 CD-ROM ドライブに付属の CD-ROM [Manuals for HD Visual Communication System] を挿入する。

しばらくすると、画面に CD-ROM の内容が表示されます。

2 「Japanese」というファイル名の PDF をダブルクリックする。

Adobe Reader が起動し、本機の取扱説明書の表紙が画面に表示されます。

「目次」の各項目をクリックすると、その見出しのページが表示されます。

Adobe Reader のインストール

Adobe Reader をインストールするために必要なハードウェア、ソフトウェアは以下のとおりです。

- Intel[®] Pentium[®] プロセッサ
- Microsoft[®] Windows^{®**} XP Professional または Home Edition、Windows XP Tablet PC Edition
- 128 MB 以上の RAM
- ハードディスクに最大 90 MB（言語に依存）の空き容量が必要
- Microsoft Internet Explorer 5.5 以降

Adobe Reader は下記のホームページから最新版が無料で入手できます。

日本向け <http://www.adobe.co.jp/products/acrobat/readstep.html>

北米向け <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html>

欧州向け <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrcenteuro.html>

“IPELA” および **IPELA** は、ソニー株式会社の商標です。

* Adobe、Acrobat は Adobe Systems Incorporated（アドビシステムズ社）の商標です。

** Windows は、米国 Microsoft Corporation の米国および他の国における登録商標です。



下記の注意を守らないと、**火災**や**感電**により
死亡や**大けが**につながる可能性があります。

水にぬれる場所で使用しない



水ぬれ禁止

水ぬれすると、漏電による感電発火の原因となることがあります。

ぬれた手で電源プラグにさわらない



ぬれ手禁止

ぬれた手で電源プラグの抜き差しをすると、感電の原因となることがあります。

分解や改造をしない



分解禁止

火災や感電、けがの原因となることがあります。内部の点検や修理はお買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご依頼ください。

ファンが止まったままの状態で使用しない



禁止

ファンモーターが故障すると、火災の原因となることがあります。

交換は、本機を購入された販売店にご依頼ください。



下記の注意を守らないと、**けが**をしたり
周辺の物品に**損害**を与えることがあります。

設置は専門の工事業者に依頼する



指示

設置については、必ずお買い上げ店またはソニーの業務用商品相談窓口にご相談ください。

壁面や天井などへの設置は、本機と取り付け金具を含む重量に十分耐えられる強度があることをお確かめください。十分な強度がないと、落下して、大けがの原因となります。

また、一年に一度は、取り付けがゆるんでないことを点検してください。

雨のあたる場所や、油煙、湯気、ほこりの多い場所には置かない



禁止

火災や感電の原因となります。

不安定な場所に設置しない



禁止

次のような場所に設置すると、倒れたり落ちたりして、けがの原因となります。

- ・ぐらついた台の上
- ・傾いたところ
- ・振動や衝撃のかかるところ

また、設置・取り付け場所の強度を充分にお確かめください。

通気孔をふさがない



禁止

通気孔をふさぐと内部に熱がこもり、火災や故障の原因となることがあります。風通しをよくするために次の項目をお守りください。

- ・壁から10cm以上離して設置する。
- ・密閉された狭い場所に押し込めない。
- ・手足の長い敷物（じゅうたんや布団など）の上に設置しない。
- ・布などで包まない。
- ・あお向けや横倒し、逆さまにしない。

指定された電源ケーブル、接続ケーブルを使う



指示

この取扱説明書に記されている電源ケーブル、接続ケーブルを使わないと、火災や故障の原因となることがあります。

付属の電源コードを使う



指示

付属の電源コードを使わないと、感電や故障の原因となることがあります。

コード類は正しく配置する



指示

電源コードや接続ケーブルは、足に引っかけると本機の落下や転倒などによりけがの原因となることがあります。十分注意して接続・配置してください。



下記の注意を守らないと、**けが**をしたり
周辺の物品に**損害**を与えることがあります。

AC 電源コードや DC 電源接続コードを傷つけない



禁止

AC 電源コードや DC 電源接続コードを傷つけると、火災や感電の原因となります。

- ・コードを加工したり、傷つけたりしない。
- ・重いものをのせたり、引っ張ったりしない。
- ・熱器具に近づけたり、加熱したりしない。
- ・コードを抜くときは、必ずプラグを持って抜く。

万一、コードが傷んだら、ソニーのサービス窓口にご交換をご依頼ください。

内部に水や異物を入れない



禁止

水や異物が入ると火災や感電の原因となることがあります。

万一、水や異物が入ったときは、すぐに電源を切り、電源コードや接続コードを抜いて、お買い上げ店またはソニーのサービス窓口にご相談ください

お手入れの際は、電源を切って電源プラグを抜く



プラグをコンセントから抜く

電源を接続したままお手入れをすると、感電の原因となることがあります。

運搬時には、接続ケーブルを取り外す



指示

本機を運搬する際には、電源コードおよび接続ケーブルを必ず取り外してください。接続ケーブルに引っ掛かると、転倒や落下の原因となることがあります。

RF リモコンを使用するときは、心臓ペースメーカーの装着部位から 22 cm 以上離して使用する



指示

電波によりペースメーカーの動作に影響を与えるおそれがあります。

医療用電気機器の近くでは RF リモコンを使用しない



禁止

電波が影響を及ぼし、誤動作による事故の原因となるおそれがあります。

航空機内では RF リモコンを使用しない



禁止

電波が影響を及ぼし、誤動作による事故の原因となるおそれがあります。



下記の注意を守らないと、**けが**をしたり
周辺の物品に**損害**を与えることがあります。

本製品を使用中に他の機器に電波障
害などが発生した場合は、RF リモコ
ンの使用を中止する



禁止

電波が影響を及ぼし、誤動作
による事故の原因となるお
それがあります。

電池についての安全 上のご注意

漏液、発熱、発火、破裂などを避けるため、下記の注意事項を必ずお守りください。

⚠ 警告

- ・ 火の中に入れてない。ショートさせたり、分解、加熱しない。
- ・ 充電しない。
- ・ 指定された種類の電池を使用する。

⚠ 注意

- ・ +と-の向きを正しく入れる。
- ・ 電池を使い切ったとき、長時間使用しないときは、取り出しておく。
- ・ 新しい電池と使用した電池、種類の違う電池を混ぜて使わない。

もし電池の液が漏れたときは、電池入れの液をよくふきとってから、新しい電池を入れてください。万一、液が身体についたときは、水でよく洗い流してください。

本機を廃棄する場合は、内蔵の電池を小型化学廃棄物として処理する必要がありますので、ソニーのサービス窓口にご相談ください。

主な仕様

HD ビジュアルコミュニケーション システム PCS-XG80/XG80S

本機はITU-T 勧告 H.320 と H.323 に準拠しています。

動画

動作帯域	64 Kbps ~ 10 Mbps (標準、LAN による接続) 56 Kbps ~ 768 Kbps (PCSA-B768S 取り付け時、ISDN による接続) 56 Kbps ~ 384 Kbps (PCSA-B384S 取り付け時、ISDN による接続)
コーディング方式	H.261/H.263/H.263+/H.263++/H.264 MPEG4 Simple Profile (SIP 接続のみ)
画素	CIF : 352 ピクセル × 288 ライン QCIF : 176 ピクセル × 144 ライン 4CIF : 704 ピクセル × 576 ライン WCIF (W288p) : 512 ピクセル × 288 ライン W432p : 768 ピクセル × 432 ライン W4CIF : 1024 ピクセル × 576 ライン 720p : 1280 ピクセル × 720 ライン 1080i : 1920 ピクセル × 1080 ライン

音声

周波数帯域	22 kHz (MPEG4 AAC) 14 kHz (MPEG4 AAC) 7 kHz (G.722 ITU-T 勧告準拠) 3.4 kHz (G.711/G.728 ITU-T 勧告準拠)
伝送レート	56 Kbps、64 Kbps (G.711 ITU-T 勧告準拠) 48 Kbps、56 Kbps、64 Kbps (G.722 ITU-T 勧告準拠) 64 Kbps、96 Kbps (MPEG4 AAC) (LAN による接続) 24 Kbps、32 Kbps 16 Kbps (G.728 ITU-T 勧告準拠) 8 Kbps 5.3 Kbps、6.3 Kbps 48 Kbps (MPEG4 AAC) (ISDN による接続)

ネットワーク

多重分離化	映像信号、音声信号、データを多重分離化
フレームフォーマット	H.221 (ITU-T 勧告準拠)
回線	LAN (標準)、64 Kbps ~ 10 Mbps ISDN (BRI)、6 回線接続可能 (PCSA-B768S 取り付け時)、3 回線接続可能 (PCSA-B384S 取り付け時)
データ伝送レート	LSD 1.2 Kbps、4.8 Kbps、6.4 Kbps MLP 6.4 Kbps、24 Kbps、32 Kbps HMLP 62.4 Kbps、64 Kbps、128 Kbps

サポート LAN プロトコル

HTTP

Telnet

RTP/RTCP

TCP/UDP

SNMP

リモートコントロール

相手カメラコントロール

H.281 (ITU-T 勧告準拠)

その他

電源電圧 DC 19.5 V

消費電流 5 A

動作温度 5 °C ~ 35 °C

動作湿度 20% ~ 80%

保存温度 - 20 °C ~ + 60 °C

保存湿度 20% ~ 80%

(結露しないこと)

外形寸法 282 × 56 × 244 mm

(幅 / 高さ / 奥行き)

(突起部含まず / 脚含む)

質量 約 2.2 kg

付属品 リモコン PCS-RF1 (1)

リモコン用単 3 形乾電池 (2)

HDMI ケーブル (3 m) (1)

AC アダプター

VGP-AC19V15 (1)

電源コード (1)

CD-ROM (1)

ご使用になる前に (1)

設置ガイド (1)

簡単接続操作ガイド / リモコン
操作ガイド (1)

B&P ワランティブックレット
(1)

Important Notice Regarding
Software (1)

保証書 (1)

リモコン PCS-RF1 (PCS-XG80/ XG80S に付属)

信号方式 IEEE802.15.4 に準拠

制御 DC 3 V

単 3 形乾電池 2 本使用

AC アダプター VGP-AC19V15 (PCS-XG80/XG80S に付属)

電源 AC 100 ~ 240 V、
50/60 Hz、1.6 A ~ 0.7 A

出力 DC 19.5 V、6.2 A

動作温度 5 °C ~ 35 °C

動作湿度 20% ~ 80%

保存温度 - 20 °C ~ + 60 °C

保存湿度 20% ~ 80%

(結露しないこと)

外形寸法 155 × 67 × 36.5 mm

(幅 / 高さ / 奥行き)

(突起部含まず)

質量 約 550 g

HD カメラユニット PCSA-CXG80 (PCS-XG80 に付属)

映像信号 1080i/59.94、1080i/50

同期方式 内部同期方式

映像素子 6 mm (1/3 型)、CMOS

有効画素数: 約 200 万画素

レンズ 光学 10 倍 (デジタル 40 倍)

f = 3.4 ~ 33.9 mm、F1.8 ~
F2.1

水平画角 8° (TELE 端) ~
70° (WIDE 端)

最至近撮影距離

100 mm (WIDE 端)

最低被写体照度

15 ルクス (F1.8) / 50 IRE に
て

パン・チルト機能

水平 ± 100°
最大速度：300° / 秒
垂直 ± 25°
最大速度：125° / 秒

入力電圧 DC 19.5 V
消費電流 最大 1 A
動作温度 5 ~ 35 °C
保存温度 - 20 ~ +60 °C

最大外形寸法

240 × 152 × 173 mm
(幅 / 高さ / 奥行き) (脚を含む)

質量 約 2 kg
設置角度 水平に対して ± 15° 以内
付属品 カメラケーブル (3 m) (1)
固定テープ (2)
取扱説明書 (1)
B&P ワランティブックレット (1)
保証書 (1)

マイクロホン PCS-A1 (PCS-XG80 に付属)

周波数帯域 13 kHz
指向特性 無指向性
外形寸法 74 × 16 × 93 mm
(幅 / 高さ / 奥行き)
質量 約 170 g
電源 プラグインパワータイプ
ケーブル長 8 m

別売の周辺機器の仕様は、付属 CD-ROM 内の取扱説明書をご覧ください。

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

本機は「JIS C 61000-3-2 適合品」です。JIS C 61000-3-2 適合品とは、日本工業規格「電磁両立性 - 第 3-2 部：限度値 - 高調波電流発生限度値 (1 相当りの入力電流が 20A 以下の機器)」に基づき、商用電力系統の高調波環境目標レベルに適合して設計・製造した製品です。

PCS-XG80S および PCSA-CXG80 は電波法で承認された無線設備を内蔵しています。

PCS-RF1 は電波法で承認された無線設備です。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

お使いになる前に、必ず動作確認を行ってください。故障その他に伴う営業上の機会損失等は保証期間中および保証期間経過後にかかわらず、補償はいたしかねますのでご了承ください。

MPEG-4 Visual エンコーダ / デコーダ製品の販売・頒布

本製品は、MPEG LA, LLC. がライセンス活動を行っている MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE の下、次の用途に限りライセンスされています：

- (i) 消費者が個人的、非営利の使用目的で、MPEG-4 Visual 規格に合致したビデオ信号(以下、MPEG 4 VIDEO といいます)にエンコードすること。
- (ii) MPEG-4 VIDEO (消費者が個人的に非営利目的でエンコードしたもの、若しくは MPEG LA よりライセンスを取得したプロバイダーがエンコードしたものに限られます)をデコードすること。

なお、その他の用途に関してはライセンスされていません。プロモーション、商業的に利用することに関する詳細な情報につきましては、MPEG LA, LLC. のホームページ([HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM))をご参照下さい。

MPEG LA は、(i) MPEG-4 Visual ビデオ情報を記録した媒体 (PACKAGED MEDIA) を製造し、販売する行為、(ii) MPEG-4 Visual ビデオ情報を何らかの方法 (オンラインビデオ配信サービス、インターネット放送、TV 放送など) で配信・放送する行為について、ライセンスを提供しています。

その他の使用方法につきましても、MPEG LA からのライセンス取得が必要な場合があります。

詳しくは、MPEG LA にお問い合わせください。

MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET,
SUITE 300, DENVER, COLORADO
80206

ホームページ : <http://www.mpegla.com>

MPEG-4 AVC (3-1) エンコーダ／デコーダ製品の販売・頒布

本製品は、MPEG LA, LLC. がライセンス活動を行っている AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE の下、次の用途に限りライセンスされています：

- (i) 消費者が個人的、非営利の使用目的で、MPEG-4 AVC 規格に合致したビデオ信号(以下、AVC VIDEO といいます)にエンコードすること。
- (ii) AVC Video (消費者が個人的に非営利目的でエンコードしたもの、若しくは MPEG LA よりライセンスを取得したプロバイダーがエンコードしたものに限られます)をデコードすること。

なお、その他の用途に関してはライセンスされていません。プロモーション、商業的に利用することに関する詳細な情報につきましては、MPEG LA, LLC. のホームページをご参照下さい。

使用上の注意

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）並びにアマチュア無線局（免許を要する無線局）が運用されています。

1. この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局並びにアマチュア無線局が運用されていないことを確認して下さい。
2. 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
3. その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局あるいはアマチュア無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、お買い上げ店またはお近くのソニー業務用製品相談窓口までお問い合わせください。

2.4 D S 1

この無線機器は 2.4 GHz 帯域を使用しています。変調方式として DS-SS 変調を採用し、与干渉距離は 10 m です。

Owner's Record

The model and the serial numbers are located at the bottom. Record the serial number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. _____

Serial No. _____

WARNING

To reduce a risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

IMPORTANT

The nameplate is located on the bottom.

Notice

The PCS-XG80S and the PCS-XG80 are systems each of which contains Model No. PCS-XG80S as a main unit. Always refer to Model No. PCS-XG80S for regulatory compliance purpose.

WARNING

Use the AC power adapter provided with this equipment as a power supply source.

Manufacture Type No.
Sony VGP-AC19V15

Any other power sources may result in hazards such as a fire.

Disconnect device of this equipment is the mains plug of the AC adapter.

The mains plug on this equipment must be used to disconnect mains power.

Please ensure that the socket outlet is installed near the equipment and shall be easily accessible.

In the event of abnormal operations, disconnect the mains plug.

NOTICE

Use the power cord set approved by the appropriate testing organization for the specific countries where this unit is to be used.

NOTICE

Each of PCS-XG80S, PCS-RF1 and PCSA-CXG80 contains an RF (Radio Frequency) transmitting and receiving module.

Operation is subject to applicable local radio communication regulations in each country. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

CAUTION for LAN port

For safety reasons, do not connect the LAN port to any network devices that might have excessive voltage.

Installing batteries

Two R06 (size AA) batteries are supplied for Remote Commander.

To avoid risk of explosion, use R06 (size AA) manganese or alkaline batteries.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

For the customers in the USA

WARNING

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC

Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

All interface cables used to connect peripherals must be shielded in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

FCC Radiation Exposure Statement (PCS-XG80S/PCS-RF1):

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This manual focuses on using ISDN lines to conduct a videoconference, but it also covers non-ISDN lines. If you use ISDN lines, consult your Sony dealer for more information.

- The ISDN service may not be available in some areas.

If you dispose the unit, consult your nearest Sony Service Center. The built-in battery must be treated as a chemical waste.

For the customers in Canada

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

IC Interference Statement (PCS-XG80S/PCS-RF1)

This device complies with RSS-210 of the IC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

(PCS-XG80S)

The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

IC:7424A-ZM100

IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

For the customers in Europe

The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan.

The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

(PCS-XG80S/PCS-RF1)

This equipment conforms to R&TTE Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL:

<http://www.compliance.sony.de>

For the customers in Europe, Australia and New Zealand

WARNING

This is a Class A product. In a domestic environment, this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

In the case that interference should occur, consult your nearest authorized Sony service facility.

This apparatus shall not be used in the residential area.

For the customers in Taiwan only



廢電池請回收

For the customers in Europe (PCS-XG80S)



This product is intended to be used in the following countries:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IS	IE	IT	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	GB	BG		

Language	Informal DoC
Bulgarian	С настоящето Сони Корпорация декларира, че този PCS-XG80S/HD Visual Communication System е в съответствие с основните изисквания и другите съответстващи клаузи на Директива 1999/5/ЕС. Подробности може да намерите на Интернет страницата : http://www.compliance.sony.de/
Czech	Sony Corporation tímto prohlašuje, že tento PCS-XG80S/HD Visual Communication System je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Podrobnosti lze získat na následující URL: http://www.compliance.sony.de/
Danish	Undertegnede Sony Corporation erklærer herved, at følgende udstyr PCS-XG80S/ HD Visual Communication System overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: http://www.compliance.sony.de/
Dutch	Hierbij verklaart Sony Corporation dat het toestel PCS-XG80S/ HD Visual Communication System in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op: http://www.compliance.sony.de/
English	Hereby, Sony Corporation, declares that this PCS-XG80S/ HD Visual Communication System is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL: http://www.compliance.sony.de/
Estonian	Sony Corporation kinnitab käesolevaga seadme PCS-XG80S/ HD Visual Communication System vastavust 1999/5/EÜ direktiivi põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Üksikasjalikum info: http://www.compliance.sony.de/ .

Language	Informal DoC
Finnish	Sony Corporation vakuuttaa täten että PCS-XG80S/ HD Visual Communication System tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Halutessasi lisätietoja, käy osoitteessa: http://www.compliance.sony.de/
French	Par la présente Sony Corporation déclare que l'appareil PCS-XG80S/ HD Visual Communication System est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante: http://www.compliance.sony.de/
German	Hiermit erklärt Sony Corporation, dass sich das Gerät PCS-XG80S/ HD Visual Communication System in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter: http://www.compliance.sony.de/
Greek	Με την παρούσα η Sony Corporation δηλώνει ότι PCS-XG80S/HD Visual Communication System συμμο ρφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK. Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδ κτύου:
Hungarian	Alulírott, Sony Corporation nyilatkozom, hogy a(z) PCS-XG80S/HD Visual Communication System megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírá sainak. További információkat a következő weboldalon találhat: http://www.compliance.sony.de/
Italian	Con la presente Sony Corporation dichiara che questo PCS-XG80S/ HD Visual Communication System è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: http://www.compliance.sony.de/
Latvian	Ar šo Sony Corporation deklarē, ka PCS-XG80S/HD Visual Communication System atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. Plašāka inform ācija ir pieejama: http://www.compliance.sony.de/
Lithuanian	Šiuo Sony Corporation deklaruoja, kad šis PCS-XG80S/HD Visual Communication System atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas. Susipažinti su visu atitikties deklaracijos turinimi Jūs galite interneto tinklalapyje: http://www.compliance.sony.de/
Norwegian	Sony Corporation erklærer herved at utstyret PCS-XG80S/ HD Visual Communication System er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For flere detaljer, vennligst se: http://www.compliance.sony.de/
Polish	Niniejszym Sony Corporation oświadcza, e PCS-XG80S/ HD Visual Communication System jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Szczegółowe informacje znaleźć mo.na pod następującym adresem URL: http://www.compliance.sony.de/

Language	Informal DoC
Portuguese	Sony Corporation declara que este PCS-XG80S/ HD Visual Communication System está conforme os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. Para mais informacoes, por favor consulte a seguinte URL: http://www.compliance.sony.de/
Romanian	Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest PCS-XG80S/HD Visual Communication System respectă cerințele esențiale și este în conformitate cu prevederile Directivei 1995/5/EC. Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă: http://www.compliance.sony.de/
Slovak	Sony Corporation týmto vyhlasuje, že PCS-XG80S/HD Visual Communication System spĺňa základné po žiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Podrobnosti získate na nasledovnej webovej adrese: http://www.compliance.sony.de/
Slovenian	Sony Corporation izjavlja, da je ta PCS-XG80S/HD Visual Communication System v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES. Za podrobnosti vas napro šamo, če pogledate na URL: http://www.compliance.sony.de/
Spanish	Por medio de la presente Sony Corporation declara que el PCS-XG80S/ HD Visual Communication System cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL: http://www.compliance.sony.de/
Swedish	Härmed intygar Sony Corporation att denna PCS-XG80S/ HD Visual Communication System står i ö verensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. För ytterligare information gå in på följande hemsida: http://www.compliance.sony.de/

For the customers in Europe (PCS-RF1)



This product is intended to be used in the following countries:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IS	IE	IT	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	GB	BG		

Language	Informal DoC
Bulgarian	С настоящето Сони Корпорация декларира, че този PCS-RF1/RF Remote Commander о товара на основните изисквания и другите съответстващи клаузи на Директива 1999/5/EC. Подроbnости може да намерите на Интернет страницата : http://www.compliance.sony.de/
Czech	Sony Corporation tímto prohlašuje, že tento PCS-RF1/RF Remote Commander je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Podrobnosti lze získat na následující URL: http://www.compliance.sony.de/

Language	Informal DoC
Danish	Undertegnede Sony Corporation erklærer herved, at følgende udstyr PCS-RF1/ RF Remote Commander overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: http://www.compliance.sony.de/
Dutch	Hierbij verklaart Sony Corporation dat het toestel PCS-RF1/ RF Remote Commander in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op: http://www.compliance.sony.de/
English	Hereby, Sony Corporation, declares that this PCS-RF1/ RF Remote Commander is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL: http://www.compliance.sony.de/
Estonian	Sony Corporation kinnitab käesolevaga seadme PCS-RF1/ RF Remote Commander vastavust 1999/5/EÜ direktiivi põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Üksikasjalikum info: http://www.compliance.sony.de/ .
Finnish	Sony Corporation vakuuttaa täten että PCS-RF1/ RF Remote Commander tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen. Halutessasi lisätietoja, käy osoitteessa: http://www.compliance.sony.de/
French	Par la présente Sony Corporation déclare que l'appareil PCS-RF1/ RF Remote Commander est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante: http://www.compliance.sony.de/
German	Hiermit erklärt Sony Corporation, dass sich das Gerät PCS-RF1/ RF Remote Commander in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter: http://www.compliance.sony.de/
Greek	Με την παρούσα η Sony Corporation δηλώνει ότι PCS-RF1/RF Remote Commander συμμορφώνεται προς της ουσιαστικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK. Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:
Hungarian	Alulírott, Sony Corporation nyilatkozom, hogy a(z) PCS-RF1/RF Remote Commander megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat: http://www.compliance.sony.de/
Italian	Con la presente Sony Corporation dichiara che questo PCS-RF1/ RF Remote Commander è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: http://www.compliance.sony.de/
Latvian	Ar šo Sony Corporation deklarē, ka PCS-RF1/RF Remote Commander atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. Plašāka informācija ir pieejama: http://www.compliance.sony.de/

Language	Informal DoC
Lithuanian	Šiuo Sony Corporation deklaruoja, kad šis PCS-RF1/RF Remote Commander atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas. Susipažinti su visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje: http://www.compliance.sony.de/
Norwegian	Sony Corporation erklærer herved at utstyret PCS-RF1/ RF Remote Commander er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For flere detaljer, vennligst se: http://www.compliance.sony.de/
Polish	Niniejszym Sony Corporation oświadcza, e PCS-RF1/ RF Remote Commander jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Szczegółowe informacje znaleźć można pod następującym adresem URL: http://www.compliance.sony.de/
Portuguese	Sony Corporation declara que este PCS-RF1/ RF Remote Commander está conforme os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. Para mais informacoes, por favor consulte a seguinte URL: http://www.compliance.sony.de/
Romanian	Prin prezenta, Sony Corporation declară că acest PCS-RF1/RF Remote Commander respectă cerințele esențiale și este în conformitate cu prevederile Directivei 1995/5/EC. Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă: http://www.compliance.sony.de/
Slovak	Sony Corporation týmto vyhlasuje, že PCS-RF1/RF Remote Commander spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Podrobnosti získate na nasledovnej webovej adrese: http://www.compliance.sony.de/
Slovenian	Sony Corporation izjavlja, da je ta PCS-RF1/RF Remote Commander v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES. Za podrobnosti vas napro šamo, če pogledate na URL: http://www.compliance.sony.de/
Spanish	Por medio de la presente Sony Corporation declara que el PCS-RF1/ RF Remote Commander cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL: http://www.compliance.sony.de/
Swedish	Härmed intygar Sony Corporation att denna PCS-RF1/ RF Remote Commander står i ö verensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. För ytterligare information gå in på följande hemsida: http://www.compliance.sony.de/

Table of Contents

About the Supplied Manuals	10
Specifications	12

The supplied CD-ROM includes the Operating Instructions that describe more detailed information on this system. Please read the Operating Instructions as well as the Before Using this Unit.

About the Supplied Manuals

The PCS-XG80/XG80S HD Visual Communication System is supplied with the following manuals in addition to this “Before Using this Unit.” Read the manual to meet your purpose.

Before Using this Unit (this document)

This document describes safety regulations and specifications of this system. Please read this before you begin to use the HD Visual Communication System.

Quick Connection Guide/Remote Control Guide

This guide describes how to start a communication using Direct Dial and the functions of the remote control during communication.

Operating Instructions (stored in the supplied CD-ROM)

This manual describes all about the HD Visual Communication System including detailed operations, various settings required for communication.

Installation Guide

This guide describes how to connect peripheral devices and wiring. Also it describes how to pair the Camera Unit or the System with the Remote Commander.

Reading the Manuals in the CD-ROM

Various manuals of the system are stored in the supplied CD-ROM in PDF format. You are prompted to use Adobe[®] Acrobat^{®*} Reader or Adobe Reader to read them. If Adobe Reader is not installed in your computer, you can download its latest version from websites described below.

How to read the Operating Instructions

- 1 Insert the supplied CD-ROM entitled “Manuals for HD Visual Communication System” into the CD-ROM drive of your computer. After a short time a window will open displaying the files on the CD-ROM.
- 2 Double-click the PDF file named “English”. Adobe Reader will start, then display the cover page of the Operating Instructions.

Clicking an item in the Table of Contents allows you to jump to the relevant page.

To install Adobe Reader

To install Adobe Reader in your computer, you need the following hardware and software:

- Intel[®] Pentium[®] processor
- Microsoft[®] Windows^{®**} XP Professional or Home Edition, or Windows XP Tablet PC Edition
- 128MB of RAM
- Up to 90MB of available hard-disk space
- Microsoft Internet Explorer 5.5 or higher

You can obtain the latest version of Adobe Reader, free of charge, from the following websites.

North American version:

<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html>

European version:

<http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrcenteuro.html>

Japanese version:

<http://www.adobe.co.jp/products/acrobat/readstep.html>

“IPELA” and **IPELA** are trademarks of Sony Corporation.

* Adobe and Acrobat are trademarks of Adobe Systems, Incorporated.

** Windows is a registered trademark of the U.S. Microsoft Corporation in the U.S. and other countries.

Specifications

PCS-XG80/XG80S HD Visual Communication System

This unit is compliant with ITU-T Recommendations H.320 and H.323.

Motion picture

Operating bandwidth

64 Kbps to 10 Mbps (standard, LAN connection)

56 Kbps to 768 Kbps (when installing the PCSA-B768S, ISDN connection)

56 Kbps to 384 Kbps (when installing the PCSA-B384S, ISDN connection)

Coding H.261/H.263/H.263+/H.263++/H.264

MPEG4 Simple Profile (when using SIP)

Picture elements

CIF: 352 pixels × 288 lines

QCIF: 176 pixels × 144 lines

4CIF: 704 pixels × 576 lines

WCIF (W288p): 512 pixels × 288 lines

W432p: 768 pixels × 432 lines

W4CIF: 1024 pixels × 576 lines

720p: 1280 pixels × 720 lines

1080i: 1920 pixels × 1080 lines

Sound

Bandwidth 22 kHz (MPEG4 AAC)
14 kHz (MPEG4 AAC)
7 kHz (G.722 compliant with ITU-T Recommendation)
3.4 kHz (G.711/G.728 compliant with ITU-T Recommendation)

Transmission rate

56 Kbps, 64 Kbps (G.711 compliant with ITU-T Recommendation)

48 Kbps, 56 Kbps, 64 Kbps (G.722 compliant with ITU-T Recommendation)

64 Kbps, 96 Kbps (MPEG4 AAC) (when using LAN)

24 Kbps, 32 Kbps

16 Kbps (G.728 compliant with ITU-T Recommendation)

8 Kbps

5.3 Kbps, 6.3 Kbps

48 Kbps (MPEG4 AAC) (when using ISDN)

Network

Multiplexing

Video, audio, data

Frame format

H.221 (compliant with ITU-T Recommendation)

Interface

LAN (standard), 64 Kbps to 10 Mbps

ISDN (BRI), up to 3 lines (when installing the PCSA-B384S) up to 6 lines (when installing the PCSA-B768S)

Data transmission rate

LSD 1.2 Kbps, 4.8 Kbps, 6.4 Kbps

MLP 6.4 Kbps, 24 Kbps, 32 Kbps

HMLP 62.4 Kbps, 64 Kbps, 128 Kbps

LAN protocol supported

HTTP

Telnet

RTP/RTCP

TCP/UDP

SNMP

Remote control

Far end camera control

H.281 (compliant with ITU-T Recommendation)

General

Power requirements

DC 19.5 V

Current consumption

5 A

Operating temperature

5°C to 35°C (41°F to 94°F)

Operating humidity

20% to 80%

Storage temperature

-20°C to +60°C (-4°F to +140°F)

Storage humidity

20% to 80% (no condensation)

Dimensions 282 × 56 × 244 mm (W × H × D)

(11 1/8 × 2 1/4 × 9 5/8 inches)

(not including projections except for the feet)

Mass

Approx. 2.2 kg (4 lb 14 oz)

Supplied accessories

PCS-RF1 RF Remote Commander (1)

Size AA (R6) batteries for RF Remote Commander (2)

HDMI cable (3 m) (9.8 feet) (1)

VGP-AC19V15 AC adaptor (1)

Power cord (1)

CD-ROM (1)

Before Using this Unit (1)

Installation Guide (1)

Quick Connection Guide/Remote
 Commander Guide (1)
 Important Notice Regarding
 Software (1)
 Warranty booklet (1)

PCS-RF1 Remote Commander (supplied with PCS-XG80/XG80S)

Signal format Compliant with IEEE802.15.4
 Control DC 3V using two size AA (R6)
 batteries

VGP-AC19V15 AC Adaptor (supplied with PCS-XG80/XG80S)

Power requirements
 100 to 240 V AC, 50/60 Hz,
 1.6 A to 0.7 A
 Output DC 19.5 V, 6.2 A
 Operating temperature
 5°C to 35°C (41°F to 94°F)
 Operating humidity
 20% to 80%
 Storage temperature
 -20°C to +60°C (-4°F to +140°F)
 Storage humidity
 20% to 80% (no condensation)
 Dimensions 155 × 67 × 36.5 mm (W × H × D)
 (6 1/8 × 2 3/4 × 1 7/16 inches)
 (not including projections)
 Mass Approx. 550 g (20.5 oz)

PCSA-CXG80 HD Camera Unit (supplied with PCS-XG80)

Video signal 1080i/59.94, 1080i/50
 Synchronization
 Internal synchronization
 Image device 1/3 type (6 mm), CMOS
 Effective picture elements:
 Approx. 2,000,000 pixels
 Lens 10× (optical) (40× (digital))
 f = 3.4 – 33.9 mm, F1.8 – F2.1
 Horizontal angle: 8 (TELE end) to
 70 degrees (WIDE end)
 Minimum object distance
 100 mm (4 inches) (WIDE end)
 Minimum illumination
 15 lux (F1.8) with 50 IRE
 Pan/tilt action Horizontal: ±100 degrees
 Maximum panning speed: 300
 degrees/sec.
 Vertical: ±25 degrees
 Maximum tilting speed: 125
 degrees/sec.
 Input voltage 19.5 V DC

Current consumption
 1 A max.
 Operating temperature
 5°C to 35°C (41°F to 95°F)
 Storage temperature
 -20°C to +60°C (-4°F to +140°F)
 Dimensions 240 × 152 × 173 mm (10 1/4 × 6 ×
 6 3/4 inches) (w/h/d) (including
 the feet)
 Mass Approx. 2 kg (4 lb 7 oz)
 Installation angle
 Less than ±15 degrees to the
 horizontal surface
 Supplied accessories
 Camera cable (3 m) (9.8 ft) (1)
 Hook-and-loop pads (2 sets)
 Operating Instructions (1)
 Warranty booklet (1)

PCS-A1 Microphone (supplied with PCS-XG80)

Bandwidth 13 kHz
 Directional characteristic
 Omnidirectional
 Dimensions 74 × 16 × 93 mm (W × H × D)
 (3 × 21/32 × 3 3/4 inches)
 Mass Approx. 170 g (6 oz)
 Power Plug in power
 Cable length 8 m (26.2 ft)

For specifications on peripheral devices not
 supplied, refer to the Operating Instructions on the
 included CD-ROM.

Design and specifications are subject to change
 without notice.

Note

Always verify that the unit is operating properly
 before use. SONY WILL NOT BE LIABLE
 FOR DAMAGES OF ANY KIND
 INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO,
 COMPENSATION OR REIMBURSEMENT
 ON ACCOUNT OF THE LOSS OF PRESENT
 OR PROSPECTIVE PROFITS DUE TO
 FAILURE OF THIS UNIT, EITHER DURING
 THE WARRANTY PERIOD OR AFTER
 EXPIRATION OF THE WARRANTY, OR
 FOR ANY OTHER REASON
 WHATSOEVER.

Sales and distribution of MPEG-4 Visual encoders/decoders

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR

- (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD (“MPEG-4 VIDEO”) AND/OR
- (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO.

NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

MPEG LA is offering licenses for

- (i) manufacturing/sales of any storage media storing MPEG-4 Visual video information
- (ii) distribution/broadcasting of MPEG-4 Visual video information in any manner (such as online video distribution service, internet broadcasting, TV broadcasting).

Other usage of this product may be required to obtain license from MPEG LA.

Please contact MPEG LA for any further information. MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, <http://www.mpegla.com>

Sales and distribution of MPEG-4 AVC (3-1) encoders/decoders

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO

- (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (“AVC VIDEO”) AND/OR

- (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND

NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://MPEGLA.COM](http://mpegla.com)

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Afin d'écartier tout risque d'électrocution, garder le coffret fermé. Ne confier l'entretien de l'appareil qu'à un personnel qualifié.

IMPORTANT

La plaque signalétique se situe sous l'appareil.

AVERTISSEMENT

Utilisez l'adaptateur d'alimentation CA fourni avec l'appareil en tant que source d'alimentation électrique.

Fabricant	N° de type
Sony	VGP-AC19V15

Une source d'alimentation différente peut s'avérer dangereuse et présenter, par exemple, un risque d'incendie.

Le dispositif de coupure de l'appareil est la fiche secteur de l'adaptateur CA.

La fiche secteur de cet appareil doit être utilisée pour couper l'alimentation secteur.

Veillez vous assurer que la prise est installée à proximité de l'appareil et qu'elle est facilement accessible.

En cas d'anomalie, débranchez la fiche secteur.

AVIS

Utilisez l'ensemble de cordon d'alimentation approuvé par l'organisme de test approprié pour les pays spécifiques où l'appareil est utilisé.

AVERTISSEMENT concernant le port LAN

Pour des raisons de sécurité, ne connectez pas le port LAN à un périphérique réseau dont la tension risque d'être excessive.

Installation des piles

Deux piles R06 (taille AA) sont fournies pour la télécommande.

Pour éviter tout risque d'explosion, utilisez des piles R06 (taille AA) alcalines ou au manganèse.

ATTENTION

Il y a danger d'explosion s'il y a un remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant.

Ce mode d'emploi part du principe que des lignes RNIS sont utilisées pour la vidéoconférence, mais il couvre également des lignes qui ne sont pas RNIS. Si vous utilisez des lignes RNIS, demandez des informations complémentaires à votre revendeur Sony.

- Le service RNIS n'est pas disponible dans certains pays.

Si vous vous débarrassez de l'appareil, consultez votre revendeur Sony le plus proche. La batterie intégrée doit être traitée comme un déchet de l'industrie chimique.

Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration sur l'interférence des IC

Ce dispositif est conforme à RSS-210 (Règles sur les IC). L'utilisation doit répondre aux deux conditions suivantes : (1) ce matériel ne doit pas provoquer de brouillage et (2) il doit accepter tout brouillage, même celui qui est susceptible d'affecter son fonctionnement.

Déclaration d'exposition aux radiations des IC :

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations des IC RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé. Pour l'installation et l'utilisation de cet appareil, il convient de prévoir une distance minimum de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

IC: 7424A-ZM100

Pour les clients en Europe

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japon.

Le représentant autorisé pour EMC et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question concernant le service ou la garantie, veuillez consulter les adresses indiquées dans les documents de service ou de garantie séparés.

Pour les utilisateurs en Europe, Australie et Nouvelle-Zélande

AVERTISSEMENT

Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, cet appareil peut provoquer des interférences radio, dans ce cas l'utilisateur peut être amené à prendre des mesures appropriées.

Si des interférences se produisent, contactez votre service après-vente agréé Sony.

Ne pas utiliser cet appareil dans une zone résidentielle.



Ce produit est destiné à être utilisé dans les pays suivants:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IS	IE	IT	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	GB	BG		

Table de matières

Notes sur les manuels fournis	5
Spécifications	7

Le CD-ROM fourni inclut les instructions, qui donnent une description et des informations plus détaillées sur ce système. Veuillez lire le Mode d'emploi ainsi que le document intitulé Avant d'utiliser cet appareil.

Notes sur les manuels fournis

En plus du présent document, intitulé « Avant d'utiliser cette unité », le système de communication visuel HD PCS-XG80/XG80S est accompagné des manuels suivants. Veuillez lire le manuel afin de réaliser votre but.

Avant d'utiliser cette unité (ce document)

Ce document décrit les consignes de sécurité et les spécifications du système. Veuillez lire ce document avant d'utiliser le système de communication visuel HD.

Guide de connexion rapide/Guide de la télécommande

Ce guide explique comment débiter une communication à l'aide de la composition directe et décrit les fonctions de la télécommande pendant la communication.

Instructions d'utilisation (enregistré dans le CD-ROM fourni)

Ce manuel explique tout sur le système de communication visuel HD, y compris le fonctionnement détaillé et les divers réglages requis pour la communication.

Guide d'installation

Ce guide décrit la connexion des périphériques et des câblages. Il décrit également comment appairer la caméra ou le système avec la télécommande.

Lecture des manuels sur le CD-ROM

Le CD-ROM fourni contient divers manuels du système en format PDF. Vous êtes invité à utiliser Adobe® Acrobat® Reader ou Adobe Reader pour les lire. Si Adobe Reader n'est pas installé sur votre ordinateur, vous pouvez télécharger sa version la plus récente à partir des sites web décrits ci-dessous.

Comment lire le mode d'emploi

- 1 Insérez le CD-ROM fourni intitulé « Manuals for HD Visual Communication System » dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur.
Peu après, une fenêtre s'ouvre affichant les fichiers contenus dans le CD-ROM.
- 2 Cliquez deux fois sur le fichier PDF intitulé « French ».
Adobe Reader démarre et affiche la page de couverture du Mode d'emploi.

En cliquant sur un élément de la Table des matières, vous sautez à la page correspondante.

Pour installer Adobe Reader

Pour installer Adobe Reader sur votre ordinateur, vous devez avoir les matériels et logiciels suivants :

- Processeur Intel® Pentium®
- Microsoft® Windows®** XP Professional ou Home Edition, ou Windows XP Tablet PC Edition
- 128 Mo de mémoire vive
- Jusqu'à 90 Mo d'espace disque dur disponible
- Microsoft Internet Explorer 5.5 ou supérieur

Vous pouvez obtenir gratuitement la version plus récente d'Adobe Reader à partir des sites web suivants.

Version pour l'Amérique du Nord :

<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html>

Version pour l'Europe :

<http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrcenteuro.html>

Version pour le Japon :

<http://www.adobe.co.jp/products/acrobat/readstep.html>

« IPELA » et **IPELA** sont des marques de Sony Corporation.

* Adobe et Acrobat sont des marques commerciales d'Adobe Systems, Incorporated.

** Windows est une marque déposée d'U.S. Microsoft Corporation aux États-Unis et dans les autres pays.

Spécifications

Système de communication visuel HD PCS-XG80/XG80S

Cet appareil est conforme aux normes ITU-T H.320 et H.323.

Image animée

Bande passante exploitée

64 Kbps à 10 Mbps (standard, connexion LAN)

56 Kbps à 768 Kbps (si PCSA-B768S est installé, connexion RNIS)

56 Kbps à 384 Kbps (si PCSA-B384S est installé, connexion RNIS)

Codage H.261/H.263/H.263+/H.263++/H.264

MPEG4 Simple Profile (avec SIP)

Éléments d'image

CIF : 352 pixels × 288 lignes

QCIF : 176 pixels × 144 lignes

4CIF : 704 pixels × 576 lignes

WCIF (W288p) : 512 pixels × 288 lignes

W432p : 768 pixels × 432 lignes

W4CIF : 1024 pixels × 576 lignes

720p : 1280 pixels × 720 lignes

1080i : 1920 pixels × 1080 lignes

Son

Bande passante

22 kHz (MPEG4 AAC)

14 kHz (MPEG4 AAC)

7 kHz (G.722 conforme à la recommandation ITU-T)

3,4 kHz (G.711/G.728 conforme à la recommandation ITU-T)

Débit de transfert

56 Kbps, 64 Kbps (G.711, conforme à la recommandation ITU-T)

48 Kbps, 56 Kbps, 64 Kbps (G.722 conforme à la norme ITU-T)

64 Kbps, 96 Kbps (MPEG4 AAC) (en cas d'utilisation d'un LAN)

24 Kbps, 32 Kbps

16 Kbps (G.728 conforme à la norme ITU-T)

8 Kbps

5,3 Kbps, 6,3 Kbps

48 Kbps (MPEG4 AAC) (en cas d'utilisation d'un RNIS)

Réseau

Multiplexage Vidéo, audio, données

Format d'images

H.221 (conforme à la norme ITU-T)

Interface LAN (standard), 64 Kbps à 10 Mbps

RNIS (BRI), jusqu'à 3 lignes (en cas d'installation de PCSA-B384S)
jusqu'à 6 lignes (en cas d'installation de PCSA-B768S)

Vitesse de transfert des données

LSD 1,2 Kbps, 4,8 Kbps, 6,4 Kbps

MLP 6,4 Kbps, 24 Kbps, 32 Kbps

HMLP 62,4 Kbps, 64 Kbps, 128 Kbps

Protocole LAN supporté

HTTP

Telnet

RTP/RTCP

TCP/UDP

SNMP

Télécommande

Commande de la caméra du correspondant

H.281 (conforme à la norme ITU-T)

Généralités

Puissance requise

19,5 V CC

Consommation de courant

5 A

Température de fonctionnement

5 °C à 35 °C (41 °F à 94 °F)

Taux d'humidité

20 % à 80 %

Température de stockage

-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)

Humidité de stockage

20 % à 80 % (sans condensation)

Dimensions 282 × 56 × 244 mm (1 × h × p)
(11 1/8 × 2 1/4 × 9 5/8 pouces)
(parties en saillie non comprises à l'exception du pied)

Poids 2,2 kg (4 lb. 14 oz) environ

Accessoires fournis

Télécommande RF PCS-RF1 (1)

Piles AA (R6) pour télécommande RF (2)

Câble HDMI (3 m) (9,8 pieds) (1)

Adaptateur secteur VGP-AC19V15 (1)

Cordon d'alimentation (1)

CD-ROM (1)

Avant d'utiliser cet appareil (1)

Guide d'installation (1)

Guide de connexion rapide/Guide de la télécommande (1)
Remarques importantes concernant le logiciel (1)
Carnet de garantie (1)

Télécommande PCS-RF1 (fournie avec PCS-XG80/XG80S)

Format de signal

Conforme à la norme IEEE802.15.4

Commande CC 3 V avec deux piles AA (R6)

Adaptateur secteur VGP-AC19V15 (fourni avec PCS-XG80/XG80S)

Puissance requise

100 à 240 V CA, 50/60 Hz, 1,6 A à 0,7 A

Sortie 19,5 V CC, 6,2 A

Température de fonctionnement

5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F)

Taux d'humidité

20 % à 80 %

Température de stockage

-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)

Humidité de stockage

20 % à 80 % (sans condensation)

Dimensions 155 × 67 × 36,5 mm (1 × h × p)
(6 1/8 × 2 3/4 × 1 7/16 pouces)
(parties en saillie non comprises)

Poids 550 g (20,5 oz) environ

Caméra HD PCSA-CXG80 (fournie avec PCS-XG80)

Signal vidéo 1080i/59,94, 1080i/50

Synchronisation

Synchronisation interne

Dispositif d'image

1/3 type (6 mm), CMOS

Éléments d'image effectifs :

Environ 2 000 000 pixels

Objectif 10x (optique) (40x (numérique))

f = 3,4 à 33,9 mm, F1,8 à F2,1

Angle horizontal : 8 (extrémité TELE) à 70 degrés (extrémité WIDE)

Distance minimum de l'objet

100 mm (4 pouces) (extrémité WIDE)

Éclairage minimum

15 lux (F1,8) avec 50 IRE

Mouvement de panoramique/inclinaison

Horizontal : ±100 degrés

Vitesse panoramique

maximale : 300 degrés/s.

Vertical : ±25 degrés

Vitesse inclinaison maximale :

125 degrés/s.

Tension d'entrée

19,5 V CC

Consommation de courant

1 A max.

Température de fonctionnement

5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F)

Température de stockage

-20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)

Dimensions 240 × 152 × 173 mm (10 1/4 × 6 × 6 3/4 pouces) (l/h/p) (pied compris)

Poids 2 kg (4 lb. 7 oz) environ

Angle d'installation

Inférieur à ±15 degrés par rapport à la surface horizontale

Accessoires fournis

Câble de caméra (3 m) (9,8 pieds) (1)

Bandes velcro (2 paires)

Mode d'emploi (1)

Carnet de garantie (1)

Microphone PCS-A1 (fourni avec PCS-XG80)

Bande passante

13 kHz

Propriété directive

Omnidirectionnel

Dimensions 74 × 16 × 93 mm (1 × h × p)

(3 × 21/32 × 3 3/4 pouces)

Poids 170 g (6 oz) environ

Alimentation Auto-alimentation

Longueur du câble

8 m (26,2 pieds)

Pour des spécifications sur les périphériques non fournis, reportez-vous au Mode d'emploi contenu dans le CD-ROM.

Présentation et caractéristiques susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Remarque

Vérifiez toujours que l'appareil fonctionne correctement avant l'utilisation. Sony n'assumera pas de responsabilité pour les dommages de quelque sorte qu'ils soient, incluant mais ne se limitant pas à la compensation ou au remboursement, à cause de la perte de profits actuels ou futurs suite à la défaillance de cet appareil, que ce soit pendant la période de garantie ou après son expiration, ou pour toute autre raison quelle qu'elle soit.

Sales and distribution of MPEG-4 Visual encoders/decoders

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR

- (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR
- (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO.

NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

MPEG LA is offering licenses for

- (i) manufacturing/sales of any storage media storing MPEG-4 Visual video information
- (ii) distribution/broadcasting of MPEG-4 Visual video information in any manner (such as online video distribution service, internet broadcasting, TV broadcasting).

Other usage of this product may be required to obtain license from MPEG LA.

Please contact MPEG LA for any further information. MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, <http://www.mpegla.com>

Sales and distribution of MPEG-4 AVC (3-1) encoders/decoders

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO

- (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR
- (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND

NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://MPEGLA.COM](http://mpegla.com)

WARNUNG

Um die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen zu verringern, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

WICHTIG

Das Namensschild befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.

VORSICHT

Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil zur Stromversorgung.

Hersteller Typ-Nr.
Sony VGP-AC19V15

Bei Verwendung anderer Netzteile bestehen Brand- und andere Gefahren.

Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie den Stecker des Netzteils aus der Steckdose.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät in der Nähe einer leicht zugänglichen Steckdose installiert wird.

Bei unnormalem Betriebsverhalten ziehen Sie den Stecker des Netzteils aus der Steckdose.

HINWEIS

Verwenden Sie nur das Netzkabel, welches für den Einsatzort von der entsprechend zuständigen Prüfstelle zugelassen ist.

WARNHINWEIS zum Anschluss LAN

Schließen Sie aus Sicherheitsgründen an den Anschluss LAN keine Netzwerkgeräte an, die hohe Spannungen führen könnten.

Einsetzen der Batterien

Im Lieferumfang sind zwei Batterien der Größe AA (R06) für die Fernbedienung enthalten.

Um Explosionen zu vermeiden, sollten Mangan- oder Alkalibatterien der Größe AA (R06) verwendet werden.

VORSICHT

Explosionsgefahr bei Verwendung falscher Batterien. Batterien nur durch den vom Hersteller empfohlenen oder einen gleichwertigen Typ ersetzen. Verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen des Herstellers entsorgen.

Diese Anleitung behandelt hauptsächlich die Durchführung einer Videokonferenz über ISDN-Leitungen; sie enthält jedoch auch Anweisungen für Videokonferenzen über andere Leitungen. Für zusätzliche Informationen zu den ISDN-Leitungen wenden Sie sich an Ihren Sony Händler.

- In einigen Gebieten stehen keine ISDN-Leitungen zur Verfügung.

Wenn Sie das Gerät entsorgen wollen, wenden Sie sich bitte an das nächste Sony-Kundendienstzentrum. Der eingebaute Akku muß als chemischer Sondermüll entsorgt werden.

Für Kunden in Europa

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan.

Der autorisierte Repräsentant für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Bei jeglichen Angelegenheiten in Bezug auf Kundendienst oder Garantie wenden Sie sich bitte an die in den separaten Kundendienst- oder Garantiedokumenten aufgeführten Anschriften.

Für Kunden in Europa, Australien und Neuseeland

WARNUNG

Dies ist eine Einrichtung, welche die Funk-Entstörung nach Klasse A besitzt. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

Sollten Funkstörungen auftreten, wenden Sie sich bitte an den nächsten autorisierten Sony-Kundendienst.

Dieser Apparat darf nicht im Wohnbereich verwendet werden.



Dieses Produkt ist für den Gebrauch in den folgenden Ländern bestimmt:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IS	IE	IT	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	GB	BG		

Für Kunden in Deutschland

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und signalisiert „Batterie leer“ oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktioniert“. Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

Inhaltsverzeichnis

Information zu den mitgelieferten Anleitungen	5
Technische Daten	7

Auf der im Lieferumfang enthaltenen CD-ROM finden Sie die Bedienungshinweise mit ausführlichen Informationen zu diesem System. Bitte lesen Sie die Bedienungshinweise sowie die Bedienungsanleitung „Vor Verwendung dieses Geräts“.

Information zu den mitgelieferten Anleitungen

Im Lieferumfang des HD-Videokommunikationssystems PCS-XG80/XG80S sind zusätzlich zur vorliegenden Bedienungsanleitung „Vor Verwendung dieses Gerät“ die folgenden Bedienungsanleitungen enthalten. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, die Ihren Zwecken entspricht.

Vor Verwendung dieses Gerät (dieses Dokument)

In diesem Dokument werden die Sicherheitsbestimmungen und die Spezifikationen für dieses System beschrieben. Lesen Sie bitte das Dokument, bevor Sie das HD-Videokommunikationssystem verwenden.

Kurzanleitung zum Herstellen/Bedienungsanleitung der Fernbedienung

In dieser Bedienungsanleitung werden das Starten einer Videokonferenz per Direktwahl sowie die während des Gesprächs verfügbaren Funktionen der Fernbedienung beschrieben.

Betriebsanleitung (siehe im Lieferumfang enthaltene CD-ROM)

In dieser Bedienungsanleitung finden Sie Informationen zum HD-Videokommunikationssystem, einschließlich ausführlicher Anleitungen und verschiedener erforderlicher Kommunikationseinstellungen.

Installationshandbuch

Dieses Handbuch enthält Informationen zum Anschließen von Peripheriegeräten und Kabeln.

Es enthält ebenfalls Informationen zur Anmeldung der Fernbedienung am System oder einer Kamera.

Lesen der auf der CD-Rom enthaltenen Bedienungsanleitungen

Einige der Bedienungsanleitungen zu diesem System finden Sie im PDF-Format auf der im Lieferumfang enthaltenen CD-ROM. Es wird eine Meldung angezeigt, in der Sie dazu aufgefordert werden, zum Lesen dieser Dokumente Adobe® Acrobat®* Reader oder Adobe Reader zu verwenden. Wenn Adobe Reader auf Ihrem Computer nicht installiert ist, können Sie die aktuellste Version des Programms von den unten angegebenen Websites herunterladen.

Bedienungsanleitung zum Lesen aufrufen

- 1 Legen Sie die im Lieferumfang enthaltene CD-ROM mit dem Titel „Manuals for HD Visual Communication System“ in das CD-ROM-Laufwerk des Computers ein. Nach einem kurzen Zeitraum wird ein Fenster mit den auf der CD-ROM enthaltenen Dateien angezeigt.
- 2 Doppelklicken Sie auf die PDF-Datei mit der Bezeichnung „German“.
Adobe Reader startet, und die Titelseite der Bedienungsanleitung wird angezeigt.

Durch Klicken auf ein Element im Inhaltsverzeichnis können Sie zu der entsprechenden Seite wechseln.

Anweisungen zum Installieren von Adobe Reader

Hardware- und Softwarevoraussetzungen zum Installieren von Adobe Reader auf dem Computer:

- Intel® Pentium®-Prozessor
- Microsoft® Windows®** XP Professional oder Home Edition oder Windows XP Tablet PC Edition
- 128 MB RAM
- Bis zu 90 MB freier Festplattenspeicher
- Microsoft Internet Explorer 5.5 oder höher

Die aktuellste Version von Adobe Reader erhalten Sie kostenlos auf folgenden Websites.

Version für Nordamerika:

<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html>

Version für Europa:

<http://www.adobe.com/products/acrobat/acrcenteuro.html>

Version für Japan:

<http://www.adobe.co.jp/products/acrobat/readstep.html>

„IPELA“ und **IPELA** sind Warenzeichen der Sony Corporation.

* Adobe und Acrobat sind Marken von Adobe Systems, Incorporated.

** Windows ist eine eingetragene Marke der U.S. Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.

Technische Daten

HD-Videokommunikationssystem PCS-XG80/XG80S

Dieses Gerät entspricht den ITU-T-Empfehlungen H.320 und H.323.

Bewegtes Bild

Betriebsbandbreite

- 64 Kbps bis 10 Mbps (Standard, LAN-Anschluss)
 - 56 Kbps bis 768 Kbps (bei der Installation des PCSA-B768S, ISDN-Anschluss)
 - 56 Kbps bis 384 Kbps (bei der Installation des PCSA-B384S, ISDN-Anschluss)
- Codierung H.261/H.263/H.263+/H.263++/H.264
MPEG4 Simple Profile (bei Verwendung von SIP)

Auflösung

- QCIF: 352 Pixel × 288 Zeilen
- QCIF: 176 Pixel × 144 Zeilen
- 4CIF: 704 Pixel × 576 Zeilen
- WCIF (W288p): 512 Pixel × 288 Zeilen
- W432p: 768 Pixel × 432 Zeilen
- W4CIF: 1024 Pixel × 576 Zeilen
- 720p: 1280 Pixel × 720 Zeilen
- 1080i: 1920 Pixel × 1080 Zeilen

Ton

- Bandbreite 22 kHz (MPEG4 AAC)
14 kHz (MPEG4 AAC)
7 kHz (G.722, entspricht ITU-T-Empfehlung)
3,4 kHz (G.711/G.728, entspricht ITU-T-Empfehlung)

Übertragungsrates

- 56 Kbps, 64 Kbps (G.711, entspricht ITU-T-Empfehlung)
- 48 Kbps, 56 Kbps, 64 Kbps (G.722, entspricht ITU-T-Empfehlung)
- 64 Kbps, 96 Kbps (MPEG4 AAC) (bei der Verwendung von LAN)
- 24 Kbps, 32 Kbps
- 16 Kbps (G.728, entspricht ITU-T-Empfehlung)
- 8 Kbps
- 5,3 Kbps, 6,3 Kbps
- 48 Kbps (MPEG4 AAC) (bei Verwendung von ISDN)

Netzwerk

Multiplexverfahren

Video, Audio, Daten

Vollbildformat

H.221 (entspricht ITU-T-Empfehlung)

Schnittstelle LAN (Standard), 64 Kbps bis 10 Mbps

ISDN (BRI), bis zu 3 Leitungen (bei Installation des PCSA-B384S)
bis zu 6 Leitungen (bei Installation des PCSA-B768S)

Datenübertragungsrates

LSD 1,2 Kbps, 4,8 Kbps, 6,4 Kbps
MLP 6,4 Kbps, 24 Kbps, 32 Kbps
HMLP 62,4 Kbps, 64 Kbps, 128 Kbps

Unterstütztes LAN-Protokoll

HTTP
Telnet
RTP/RTCP
TCP/UDP
SNMP

Fernbedienung

Steuerung der Kamera am anderen Standort

H.281 (entspricht ITU-T-Empfehlung)

Allgemeines

Stromversorgung

19,5 V DC

Stromverbrauch

5 A

Betriebstemperatur

5°C bis 35°C

Betriebsluftfeuchtigkeit

20 % bis 80 %

Lagertemperatur

-20°C bis +60°C

Lagerluftfeuchtigkeit

20 % bis 80 % (keine Kondensation)

Abmessungen 282 × 56 × 244 mm (B × H × T)

(ohne vorstehende Teile mit Ausnahme der FüÙe)

Gewicht Ca. 2,2 kg

Mitgeliefertes Zubehör

- RF-Fernbedienung PCS-RF1 (1)
- R6-Batterien der Größe AA für RF Fernbedienung (2)
- HDMI-Kabel (3 m) (1)
- VGP-AC19V15-Adapter (1)
- Netzkabel (1)
- CD-ROM (1)
- Vor Verwendung dieses Geräts (1)
- Installationsanleitung (1)

Kurz-Anschlussleitung/
Anleitung für Fernbedienung
(1)
Wichtiger Hinweis zur Software
(1)
Garantiebescheinigung (1)

Max.
Schwenkgeschwindigkeit: 300
Grad/Sek.
Vertikal: ± 25 Grad
Max. Neigegeschwindigkeit:
125 Grad/Sek.

Fernbedienung PCS-RF1 (im Lieferumfang von PCS-XG80/XG80S enthalten)

Signalformat
Steuerung

Entspricht IEEE802.15.4
3 V DC mit zwei R6-Batterien der Größe AA

Netzteil VGP-AC19V15 (im Lieferumfang von PCS-XG80/XG80S enthalten)

Stromversorgung
Ausgang
Betriebstemperatur
Betriebsluftfeuchtigkeit
Lagertemperatur
Lagerluftfeuchtigkeit
Abmessungen
Gewicht

100 bis 240 V AC, 50/60 Hz
1,6 A bis 0,7 A
19,5 V DC, 6,2 A
5°C bis 35°C
20 % bis 80 %
-20°C bis +60°C
20 % bis 80 % (keine Kondensation)
155 x 67 x 36,5 mm (B x H x T) (ohne vorstehende Teile)
Ca. 550 g

HD-Kamera PCSA-CXG80 (im Lieferumfang von PCS-XG80 enthalten)

Videosignal
Synchronisation
Bildgerät
Objektiv
Minimale Aufnahmeentfernung
Mindestbeleuchtungsstärke
Schwenk-/Neigebereich

1080i/59,94, 1080i/50
Interne Synchronisation
1/3-Typ (6 mm), CMOS
Effektive Bildelemente: Ca. 2.000.000 Pixel
10-fach (optisch) (40-fach (digital))
f = 3,4 bis 33,9 mm, F1,8 bis F2,1
Horizontaler Winkel: 8 (TELE) bis 70 Grad (WIDE)
100 mm (WIDE)
15 lx (F1,8) bei 50 IRE
Horizontal: ± 100 Grad

Spannungsversorgung
Stromverbrauch
Betriebstemperatur
Lagertemperatur
Abmessungen
Gewicht
Installationswinkel
Mitgeliefertes Zubehör

19,5 V DC
Max. 1 A
5°C bis 35°C
-20°C bis +60°C
240 x 152 x 173 mm (B/H/T) (einschließlich Füße)
Ca. 2 kg
Weniger als ± 15 Grad zur horizontalen Oberfläche
Kamerakabel (3 m) (1)
Klettbänder (2 Sets)
Bedienungsanleitung (1)
Garantiebescheinigung (1)

Mikrofon PCS-A1 (im Lieferumfang von PCS-XG80 enthalten)

Bandbreite
Direktionale Eigenschaften
Abmessungen
Gewicht
Spannungsversorgung
Kabellänge

13 kHz
Omnidirektional
74 x 16 x 93 mm (B x H x T)
Ca. 170 g
Im Anschluss integriert
8 m

Technische Daten zu nicht im Lieferumfang enthaltenen Peripheriegeräten sind der Bedienungsanleitung auf der mitgelieferten CD-ROM zu entnehmen.

Änderungen am Design und den technischen Daten vorbehalten.

Hinweis

Bestätigen Sie vor dem Gebrauch immer, dass das Gerät richtig arbeitet. SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN JEDER ART, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BEGRENZT AUF KOMPENSATION ODER ERSTATTUNG, AUFGRUND VON VERLUST VON AKTUELLEN ODER ERWARTETEN PROFITEN DURCH FEHLFUNKTION DIESES GERÄTS ODER AUS JEDLICHEM ANDEREN GRUND, ENTWEDER WÄHREND DER GARANTIEFRIST ODER NACH ABLAUF DER GARANTIEFRIST, ÜBERNEHMEN.

Sales and distribution of MPEG-4 Visual encoders/decoders

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR

- (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR
- (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO.

NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

MPEG LA is offering licenses for

- (i) manufacturing/sales of any storage media storing MPEG-4 Visual video information
- (ii) distribution/broadcasting of MPEG-4 Visual video information in any manner (such as online video distribution service, internet broadcasting, TV broadcasting).

Other usage of this product may be required to obtain license from MPEG LA. Please contact MPEG LA for any further information. MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, <http://www.mpegla.com>

Sales and distribution of MPEG-4 AVC (3-1) encoders/decoders

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO

- (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO")
- AND/OR
- (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND

NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://MPEGLA.COM](http://mpegla.com)

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de electrocución, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

IMPORTANTE

La placa de características está situada en la parte inferior.

ADVERTENCIA

Utilice el adaptador de ca suministrado con el equipo como fuente de suministro de alimentación.

Fabricación	Número de modelo
Sony	VGP-AC19V15

La utilización de cualquier otra fuente de alimentación podría provocar un incendio. Desconecte el enchufe del cable del adaptador de CA para apagar el dispositivo. El enchufe del cable de alimentación de este equipo debe utilizarse para desconectar la red eléctrica.

Asegúrese de que la toma de corriente está instalada cerca del equipo y se puede acceder a ella con facilidad.

En el caso de que se produjera un funcionamiento anormal, desconecte el enchufe de la corriente.

AVISO

Utilice el cable de alimentación aprobado por el organismo de homologación competente en aquellos países donde se vaya a utilizar la unidad.

PRECAUCIÓN sobre el puerto LAN

Por razones de seguridad, no conecte el puerto LAN a ningún dispositivo de red que pudiese tener una tensión demasiado elevada.

Instalación de las pilas

Para el mando a distancia se suministran dos pilas R06 (tamaño AA).

Para evitar posibles riesgos de explosión, utilice pilas R06 (tamaño AA) alcalinas o de manganeso.

PRECAUCIÓN

Peligro de explosión si se sustituye la batería por una del tipo incorrecto. Reemplace la batería solamente por otra del mismo tipo o de un tipo equivalente recomendado por el fabricante. Deseche las baterías usadas siguiendo las instrucciones del fabricante.

Este manual se centra en el uso de líneas RDSI para realizar videoconferencias, pero también cubre las líneas que no son de este tipo. Si utiliza líneas RDSI, consulte con su proveedor Sony para más información.

- El servicio RDSI puede no estar disponible en ciertas zonas.

Si tira la unidad, consulte con su Centro de Asistencia Sony más cercano. La batería interna debe ser tratada como residuo químico.

Para los clientes de Europa

El fabricante de este producto es Sony Corporation, con dirección en 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, Japón.

El Representante autorizado para EMC y seguridad del producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para asuntos relacionados con el servicio y la garantía, consulte las direcciones entregadas por separado para los documentos de servicio o garantía.

Para los clientes de Europa, Australia y Nueva Zelanda

ADVERTENCIA

Éste es un producto de clase A. En un ambiente doméstico, este producto puede causar interferencias radioeléctricas, en cuyo caso el usuario puede tener que tomar las medidas adecuadas.

En el caso de producirse interferencias, póngase en contacto con el centro de servicio técnico Sony autorizado más cercano.

Este dispositivo no debe utilizarse en zonas residenciales.



Este producto fue diseñado para ser utilizado en los siguientes países:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IS	IE	IT	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	GB	BG		

Índice

Acerca de los manuales suministrados	5
Especificaciones	7

El CD-ROM suministrado incluye el Manual de instrucciones, que proporciona información más detallada sobre este sistema. Lea el Manual de instrucciones, así como el documento Antes de utilizar esta unidad.

Acerca de los manuales suministrados

El Sistema de comunicación visual HD PCS-XG80/XG80S se suministra con los siguientes manuales, además del presente “Antes de utilizar la unidad”. Lea el manual para obtener la información que necesite.

Antes de utilizar la unidad (este documento)

Este documento describe las normas de seguridad y especificaciones de este sistema. Léalo atentamente antes de empezar a utilizar el Sistema de comunicación visual HD.

Guía de conexión rápida/Guía del mando a distancia

Este manual describe cómo iniciar una comunicación utilizando la Marcación directa y las funciones del mando a distancia durante la comunicación.

Manual de instrucciones (guardado en el CD-ROM suministrado)

Este manual describe toda la información sobre el Sistema de comunicación visual HD incluyendo operaciones detalladas y diferentes ajustes necesarios para la comunicación.

Guía de instalación

Esta guía describe cómo conectar los dispositivos periféricos y enchufar los cables.

También describe cómo emparejar la cámara o el sistema con el mando a distancia.

Lectura de los manuales desde el CD-ROM

Diversos manuales del sistema están almacenados en el CD-ROM suministrado, en formato PDF. Se solicita que utilice Adobe® Acrobat®* Reader o Adobe Reader para leerlos. Si no tiene Adobe Reader instalado en su ordenador, puede descargar la versión más reciente en los sitios web que se indican a continuación.

Consulta del Manual de instrucciones

- 1 Introduzca el CD-ROM “Manuals for HD Visual Communication System” entregado con la unidad en la unidad de CD-ROM de su ordenador.
Tras una breve pausa, se abrirá una ventana con los archivos almacenados en el CD-ROM.
- 2 Haga doble clic sobre el archivo PDF llamado “Spanish”.
Se iniciará Adobe Reader y, a continuación, aparecerá la portada de las Instrucciones de funcionamiento.

Haciendo clic sobre un apartado del Índice le permite avanzar hasta la página correspondiente.

Instalación de Adobe Reader

Para instalar Adobe Reader en su ordenador, necesita el siguiente hardware y software:

- Procesador Intel® Pentium®
- Microsoft® Windows®** XP Professional o Home Edition, o Windows XP Tablet PC Edition
- 128 MB de RAM
- Hasta 90 MB de espacio disponible en disco duro
- Microsoft Internet Explorer 5.5 o superior

Se puede obtener la versión más reciente de Adobe Reader, de forma gratuita, en los siguientes sitios web.

Versión para Norteamérica:

<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html>

Versión para Europa:

<http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrcenteuro.html>

Versión para Japón:

<http://www.adobe.co.jp/products/acrobat/readstep.html>

“IPELA” y **IPELA** son marcas comerciales de Sony Corporation.

* Adobe y Acrobat son marcas comerciales de Adobe Systems, Incorporated.

** Windows es una marca registrada de U.S. Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Especificaciones

Sistema de comunicación visual HD PCS-XG80/XG80S

Esta unidad es compatible con las recomendaciones H.320 y H.323 de la ITU-T.

Imagen animada

Ancho de banda de funcionamiento	64 Kbps a 10 Mbps (estándar, conexión LAN)
	56 a 768 Kbps (si se va a instalar PCSA-B768S, conexión a una RDSI)
	56 a 384 Kbps (si se va a instalar PCSA-B384S, conexión a una RDSI)
Codificación	H.261/H.263/H.263+/H.263++/H.264
	Perfil simple MPEG4 (si se utiliza SIP)
Elementos de imagen	CIF: 352 píxeles × 288 líneas
	QCIF: 176 píxeles × 144 líneas
	4CIF: 704 píxeles × 576 líneas
	WCIF (W288p): 512 píxeles × 288 líneas
	W432p: 768 píxeles × 432 líneas
	W4CIF: 1024 píxeles × 576 líneas
	720p: 1280 píxeles × 720 líneas
	1080i: 1920 píxeles × 1080 líneas

Sonido

Ancho de banda	22 kHz (MPEG4 AAC)
	14 kHz (MPEG4 AAC)
	7 kHz (cumple la recomendación G.722 de la ITU-T)
	3,4 kHz (cumple la recomendación G.711/G.728 de la ITU-T)
Velocidad de transmisión	56 Kbps, 64 Kbps (cumple la recomendación G.711 de la ITU-T)
	48 Kbps, 56 Kbps, 64 Kbps (cumple la recomendación G.722 de la ITU-T)
	64 Kbps, 96 Kbps (MPEG4 AAC) (si se utiliza LAN)
	24 Kbps, 32 Kbps
	16 Kbps (cumple la recomendación G.728 de la ITU-T)
	8 Kbps

5,3 Kbps, 6,3 Kbps
48 Kbps (MPEG4 AAC) (si se utiliza RDSI)

Red

Multiplexación	Vídeo, audio, datos
Formato de fotograma	H.221 (cumple la recomendación de la ITU-T)
Interfaz	LAN (estándar), 64 Kbps a 10 Mbps
	RDSI (BRI), hasta 3 líneas (si se instala el PCSA-B384S) hasta 6 líneas (si se instala el PCSA-B768S)
Velocidad de transmisión de datos	LSD 1,2 Kbps, 4,8 Kbps, 6,4 Kbps MLP 6,4 Kbps, 24 Kbps, 32 Kbps HMLP 62,4 Kbps, 64 Kbps, 128 Kbps
Compatible con protocolo LAN	HTTP Telnet RTP/RTCP TCP/UDP SNMP

Mando a distancia

Control de cámara remota	H.281 (cumple la recomendación de la ITU-T)
--------------------------	---------------------------------------------

General

Alimentación eléctrica	19,5 V CC
Consumo eléctrico	5 A
Temperatura de funcionamiento	5°C a 35°C (41 °F a 95 °F)
Humedad de funcionamiento	20% a 80%
Temperatura de almacenamiento	-20 °C a +60 °C (-4 °F a +140 °F)
Humedad de almacenamiento	20% a 80% (sin condensación)
Dimensiones	282 × 56 × 244 mm (An × Al × Pr) (11 1/8 × 2 1/4 × 9 5/8 pulgadas) (sin incluir las partes que sobresalen excepto las patas)
Peso	Aprox. 2,2 kg (4 lb. 14 oz.)
Accesorios incluidos	Mando a distancia de RF PCS-RF1 (1) Pilas AA (R6) para el mando a distancia de RF (2) Cable HDMI (3 m) (9,8 pies) (1)

Adaptador de CA VGP-AC19V15
(1)
Cable de alimentación (1)
CD-ROM (1)
Antes de utilizar esta unidad (1)
Guía de instalación (1)
Manual de conexión rápida/
Manual del mando a distancia
(1)
Aviso importante acerca del
software (1)
Folleto de garantía (1)

Mando a distancia PCS-RF1 (suministrado con PCS-XG80/ XG80S)

Formato de señal Cumple la directiva IEEE802.15.4
Mando 3 V CC con pilas AA (R6)

Adaptador de CA VGP-AC19V15 (suministrado con PCS-XG80/ XG80S)

Alimentación eléctrica 100 a 240 V CA, 50/60 Hz, 1,6 A a
0,7 A
Salida 19,5 V CC, 6,2 A
Temperatura de funcionamiento 5°C a 35°C (41 °F a 95 °F)
Humedad de funcionamiento 20% a 80%
Temperatura de almacenamiento -20 °C a +60 °C (-4 °F a +140 °F)
Humedad de almacenamiento 20% a 80% (sin condensación)
Dimensiones 155 × 67 × 36,5 mm (An × Al × Pr)
(6 1/8 × 2 3/4 × 1 7/16 pulgadas)
(sin incluir las partes que sobresalen)
Peso Aprox. 550 g (20,5 oz.)

Cámara HD PCSA-CXG80 (suministrada con PCS-XG80)

Señal de vídeo 1080i/59,94, 1080i/50
Sincronización Sincronización interna
Dispositivo de imagen Tipo 1/3 (6 mm), CMOS
Elementos de imagen efectivos:
Aprox. 2.000.000 píxeles
Objetivo 10x (óptico) (40x (digital))
f = 3,4 a 33,9 mm, F1.8 a F2.1
Ángulo horizontal: 8 (extremo
TELE) a 70 grados (extremo
WIDE)

Distancia mínima al objeto 100 mm (4 pulgadas) (extremo
WIDE)
Iluminación mínima 15 lux (F1.8) con 50 IRE
Panorámica/inclinación Horizontal: ±100 grados
Velocidad máxima de barrido: 300
grados/seg.
Vertical: ±25 grados
Velocidad máxima de inclinación:
125 grados/seg.
Tensión de entrada 19,5 V CC
Consumo eléctrico 1 A máx.
Temperatura de funcionamiento 5 °C a 35 °C (41 °F a 95 °F)
Temperatura de almacenamiento -20 °C a +60 °C (-4 °F a +140 °F)
Dimensiones 240 × 152 × 173 mm (10 1/4 × 6 ×
6 3/4 pulgadas) (an/al/prf)
(incluyendo las patas)
Peso Aprox. 2 kg (4 lb 7 oz.)
Ángulo de instalación Menos de ±15 grados con respecto
a la superficie horizontal
Accesorios incluidos Cable de cámara (3 m) (9,8 pies)
(1)
Tiras de enganche (2 juegos)
Manual de instrucciones (1)
Folleto de garantía (1)

Micrófono PCS-A1 (suministrado con PCS-XG80)

Ancho de banda 13 kHz
Característica direccional Omnidireccional
Dimensiones 74 × 16 × 93 mm (An × Al × Pr)
(3 × 21/32 × 3 3/4 pulgadas)
Peso Aprox. 170 g (6 oz.)
Alimentación Por enchufe
Longitud del cable 8 m (26,2 pies)

Para obtener información sobre las especificaciones de los dispositivos periféricos no suministrados, remítase al Manual de instrucciones del CD-ROM incluido.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Nota

Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo. SONY NO SE HACE RESPONSIBLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.

Sales and distribution of MPEG-4 Visual encoders/decoders

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR

(i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO")

AND/OR

(ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO.

NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

MPEG LA is offering licenses for
(i) manufacturing/sales of any storage media storing MPEG-4 Visual video information
(ii) distribution/broadcasting of MPEG-4

Visual video information in any manner (such as online video distribution service, internet broadcasting, TV broadcasting).

Other usage of this product may be required to obtain license from MPEG LA.

Please contact MPEG LA for any further information. MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206,
<http://www.mpegla.com>

Sales and distribution of MPEG-4 AVC (3-1) encoders/decoders

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO

(i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO")

AND/OR

(ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND

NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://MPEGLA.COM](http://MPEGLA.COM)

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparato alla pioggia o all'umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire l'involucro. Per l'assistenza rivolgersi unicamente a personale qualificato.

IMPORTANTE

La targhetta di identificazione è situata sul fondo.

AVVERTENZA

Per l'alimentazione elettrica utilizzare l'adattatore CA fornito in dotazione all'apparecchiatura.

Produttore	Sigla modello
Sony	VGP-AC19V15

L'utilizzo di qualsiasi altro alimentatore comporta rischi, in particolare pericolo di incendi.

Il sezionatore di questa apparecchiatura è la spina di alimentazione dell'adattatore CA.

Per scollegare l'alimentazione elettrica è necessario utilizzare la spina di questa apparecchiatura.

Assicurarsi che la presa di corrente si trovi accanto all'apparecchiatura e sia facilmente accessibile.

In caso di anomalie, scollegare la spina di alimentazione.

AVVISO

Utilizzare il cavo di alimentazione approvato dall'organizzazione di prova specifica del paese in cui verrà utilizzata l'unità.

AVVERTENZA relativa alla porta LAN

Per ragioni di sicurezza, non collegare la porta LAN ad alcun dispositivo di rete che potrebbe avere una tensione eccessiva.

Montaggio delle pile

Per il telecomando sono fornite in dotazione due pile R06 (formato AA).

Per evitare rischi di esplosione, utilizzare pile R06 (formato AA) al manganese o alcaline.

ATTENZIONE

Se una batteria non viene sostituita correttamente vi è il rischio di esplosione. Sostituire una batteria con una uguale o simile seguendo le raccomandazioni del produttore. Lo smaltimento delle batterie usate va effettuato seguendo le istruzioni del produttore.

Nel presente manuale, vengono descritte principalmente le modalità di utilizzo delle linee ISDN per la conduzione di videoconferenze, sebbene sia inoltre trattato l'uso di linee non ISDN. Per ulteriori informazioni sull'uso delle linee ISDN, consultare il proprio rivenditore Sony.

- Il servizio ISDN potrebbe non essere disponibile in alcune zone.

Per le modalità di smaltimento dell'apparecchio, consultare il centro di assistenza Sony più vicino. La batteria incorporata deve venire smaltita come rifiuto chimico.

Per i clienti in Europa

Il fabbricante di questo prodotto è la Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Giappone.

La rappresentanza autorizzata per EMC e la sicurezza dei prodotti è la Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stoccarda, Germania. Per qualsiasi questione riguardante l'assistenza o la garanzia, si prega di rivolgersi agli indirizzi riportati nei documenti sull'assistenza o sulla garanzia a parte.

Per gli acquirenti in Europa, Australia e Nuova Zelanda

ATTENZIONE

Questo è un apparecchio di classe A e come tale, in un ambiente domestico, può causare interferenze radio. È necessario quindi che l'utilizzatore adotti gli accorgimenti adeguati. Nel caso si verificano interferenze, rivolgersi ad un centro assistenza Sony autorizzato.

L'apparecchio non deve essere utilizzato in aree residenziali.



Questo prodotto è destinato ad essere usato nei seguenti paesi:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IS	IE	IT	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	GB	BG		

Sommario

Informazioni sui manuali forniti	5
Caratteristiche tecniche	7

Il CD-ROM in dotazione comprende le Istruzioni per l'uso che descrivono in maggiore dettaglio questo apparecchio. Si prega di leggere sia le Istruzioni per l'uso che il documento Prima di usare l'apparecchio.

Informazioni sui manuali forniti

Il sistema di comunicazione video HD PCS-XG80/XG80S viene fornito unitamente ai seguenti manuali, oltre che al presente documento “Prima di usare l’unità”. Ogni manuale fornisce particolari informazioni e pertanto soddisfa diverse esigenze.

Prima di usare l’unità (il presente documento)

Questo documento descrive le norme di sicurezza e le caratteristiche tecniche di questo apparecchio. Si prega di leggerlo prima di iniziare ad utilizzare il sistema di comunicazione video HD.

Guida rapida ai collegamenti/Guida al telecomando

Questa guida descrive come avviare una comunicazione usando la funzione Direct Dial e le funzioni del telecomando durante la comunicazione.

Istruzioni per l’uso (memorizzate nel CD-ROM in dotazione)

Questo manuale fornisce informazioni esaustive sul sistema di comunicazione video HD, incluse operazioni dettagliate e varie impostazioni necessarie per la comunicazione.

Guida per l’installazione

Questa guida descrive come collegare dispositivi periferici e cablaggio. Inoltre descrive come abbinare la videocamera o il sistema con il telecomando.

Letture dei manuali nel CD-ROM

I vari manuali del sistema sono contenuti nel CD-ROM in dotazione e sono presentati in formato PDF. Per leggerli si richiede l’uso del programma Adobe® Acrobat®* Reader o Adobe Reader. Se Adobe Reader non è installato nel computer, è possibile scaricare la versione più aggiornata dai siti Web descritti di seguito.

Come leggere le Istruzioni per l’uso

- 1** Inserire il CD-ROM in dotazione intitolato “Manuals for HD Visual Communication System” nell’unità CD-ROM del computer.
Dopo pochi secondi, verrà visualizzata una finestra che mostra i file contenuti nel CD-ROM.
- 2** Fare doppio clic sul file PDF denominato “Italian”.
Viene avviato Adobe Reader, e viene quindi visualizzato il frontespizio delle Istruzioni per l’uso.

Facendo clic su una voce nel Sommario è possibile passare alla pagina corrispondente.

Come installare Adobe Reader

Per installare Adobe Reader nel computer, è necessario soddisfare i seguenti requisiti hardware e software:

- Processore Intel® Pentium®
- Microsoft® Windows®** XP Professional o Home Edition, oppure Windows XP Tablet PC Edition
- 128MB di RAM
- Fino a 90MB di spazio disponibile sul disco fisso
- Microsoft Internet Explorer 5.5 o una versione più recente

È possibile ottenere gratuitamente l’ultima versione di Adobe Reader dai seguenti siti Web.

Versione per il Nord America:

<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html>

Versione per l'Europa:

<http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrcenteuro.html>

Versione per il Giappone:

<http://www.adobe.co.jp/products/acrobat/readstep.html>

“IPELA” e **IPELA** sono marchi commerciali di Sony Corporation.

* Adobe e Acrobat sono marchi registrati di Adobe Systems, Incorporated.

** Windows è un marchio registrato di U.S. Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

Caratteristiche tecniche

Sistema di comunicazione visiva HD PCS-XG80/XG80S

L'apparecchio è conforme alle raccomandazioni H.320 e H.323 della ITU-T.

Immagine in movimento

Larghezza di banda operativa

Da 64 Kbps a 10 Mbps (standard, connessione LAN)

Da 56 Kbps a 768 Kbps (quando si installa il PCSA-B768S, connessione ISDN)

Da 56 Kbps a 384 Kbps (quando si installa il PCSA-B384S, connessione ISDN)

Codifica H.261/H.263/H.263+/H.263++/H.264
MPEG4 Profilo semplice (quando si usa una SIP)

Elementi immagine

CIF: 352 pixel × 288 linee

QCIF: 176 pixel × 144 linee

4CIF: 704 pixel × 576 linee

WCIF (W288p): 512 pixel × 288 linee

W432p: 768 pixel × 432 linee

W4CIF: 1024 pixel × 576 linee

720p: 1280 pixel × 720 linee

1080i: 1920 pixel × 1080 linee

Audio

Larghezza di banda

22 kHz (MPEG4 AAC)

14 kHz (MPEG4 AAC)

7 kHz (G.722 conforme alle raccomandazioni ITU-T)

3,4 kHz (G.711/G.728 conforme alle raccomandazioni ITU-T)

Velocità di trasmissione

56 Kbps, 64 Kbps (G.711 conforme alle raccomandazioni ITU-T)

48 Kbps, 56 Kbps, 64 Kbps (G.722 conforme alle raccomandazioni ITU-T)

64 Kbps, 96 Kbps (MPEG4 AAC) (quando si usa una rete LAN)

24 Kbps, 32 Kbps

16 Kbps (G.728 conforme alle raccomandazioni ITU-T)

8 Kbps

5,3 Kbps, 6,3 Kbps

48 Kbps (MPEG4 AAC) (quando si usa una rete ISDN)

Rete

Multiplex Video, audio, dati

Formato fotogramma

H.221 (conforme alle raccomandazioni ITU-T)

Interfaccia LAN (standard), da 64 Kbps a 10 Mbps

ISDN (BRI), fino a 3 linee (quando si installa il PCSA-B384S) fino a 6 linee (quando si installa il PCSA-B768S)

Velocità di trasmissione dati

LSD 1,2 Kbps, 4,8 Kbps, 6,4 Kbps

MLP 6,4 Kbps, 24 Kbps, 32 Kbps

HMLP 62,4 Kbps, 64 Kbps, 128 Kbps

Protocollo LAN supportato

HTTP

Telnet

RTP/RTCP

TCP/UDP

SNMP

Controllo a distanza

Controllo videocamera remota

H.281 (conforme alle raccomandazioni ITU-T)

Generale

Alimentazione

CC 19,5 V

Assorbimento di corrente

5 A

Temperatura di utilizzo

Da 5°C a 35°C

Umidità di esercizio

Da 20% a 80%

Temperatura di immagazzinamento

Da -20°C a +60°C

Umidità di immagazzinamento

Da 20% a 80% (senza condensa)

Dimensioni 282 × 56 × 244 mm (L × H × P) (escluse le parti sporgenti eccetto i piedini)

Peso Circa 2,2 kg

Accessori forniti in dotazione

Telecomando RF PCS-RF1 (1)

Pile formato AA (R6) per il telecomando (2)

Cavo HDMI (3 m) (1)

Adattatore CA VGP-AC19V15 (1)

Cavo di alimentazione (1)

CD-ROM (1)

Prima di usare l'unità (1)
Guida di installazione (1)
Guida di collegamento rapido/
Guida al telecomando (1)
Avvertenza importante sul
software (1)
Garanzia (1)

Telecomando PCS-RF1 (in dotazione con PCS-XG80/XG80S)

Formato del segnale
Conforme a IEEE802.15.4
Comando 3V CC utilizzando due pile AA (R6)

Adattatore CA VGP-AC19V15 (in dotazione con PCS-XG80/XG80S)

Alimentazione Da 100 a 240 V CA, 50/60 Hz, Da 1,6 A a 0,7 A
Uscita CC 19,5 V, 6,2 A
Temperatura di utilizzo Da 5°C a 35°C
Umidità di esercizio Da 20% a 80%
Temperatura di immagazzinamento Da -20°C a +60°C
Umidità di immagazzinamento Da 20% a 80% (senza condensa)
Dimensioni 155 × 67 × 36,5 mm (L × H × P) (escluse parti sporgenti)
Peso Circa 550 g

Videocamera HD PCSA-CXG80 (in dotazione con PCS-XG80)

Segnale video 1080i/59.94, 1080i/50
Sincronizzazione Sincronizzazione interna
Dispositivo immagine Tipo 1/3 (6 mm), CMOS
Elementi effettivi delle immagini: ca. 2.000.000 pixel
Obiettivo 10x (ottico) (40x (digitale))
f = 3,4 – 33,9 mm, F1.8 – F2.1
Inquadratura orizzontale: da 8° (lato TELE) a 70° (lato WIDE)
Distanza minima dell'oggetto 100 mm (lato WIDE)
Illuminazione minima 15 lux (F1,8) con 50 IRE
Movimento orizzontale/verticale: ±100 gradi
Velocità massima panoramica: 300°/sec.
Verticale: ±25 gradi
Velocità massima inclinazione: 125°/sec.

Tensione di ingresso 19,5 V CC
Assorbimento di corrente 1 A max.
Temperatura di utilizzo Da 5°C a 35°C
Temperatura di immagazzinamento Da -20°C a +60°C
Dimensioni 240 × 152 × 173 mm (L × H × P) (inclusi i piedini)
Peso Circa 2 kg
Angolo di montaggio Meno di ±15° rispetto alla superficie orizzontale
Accessori forniti in dotazione
Cavo videocamera (3 m) (1)
Cuscinetti in velcro (2 serie)
Istruzioni per l'uso (1)
Garanzia (1)

Microfono PCS-A1 (in dotazione con PCS-XG80)

Larghezza di banda 13 kHz
Caratteristiche direzionali Omnidirezionale
Dimensioni 74 × 16 × 93 mm (L × H × P)
Peso Circa 170 g
Alimentazione Alimentazione mediante presa
Lunghezza del cavo 8 m

Per le specifiche di dispositivi periferici non in dotazione, fare riferimento alle Istruzioni per l'uso nel CD-ROM in dotazione.

Design e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Nota

Verificare sempre che l'apparecchio stia funzionando correttamente prima di usarlo. LA SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, MA SENZA LIMITAZIONE A, RISARCIMENTI O RIMBORSI A CAUSA DELLA PERDITA DI PROFITTI ATTUALI O PREVISTI DOVUTA A GUASTI DI QUESTO APPARECCHIO, SIA DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA SIA DOPO LA SCADENZA DELLA GARANZIA, O PER QUALUNQUE ALTRA RAGIONE

Sales and distribution of MPEG-4 Visual encoders/decoders

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR

- (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD (“MPEG-4 VIDEO”) AND/OR
- (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO.

NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

MPEG LA is offering licenses for

- (i) manufacturing/sales of any storage media storing MPEG-4 Visual video information
- (ii) distribution/broadcasting of MPEG-4 Visual video information in any manner (such as online video distribution service, internet broadcasting, TV broadcasting).

Other usage of this product may be required to obtain license from MPEG LA.

Please contact MPEG LA for any further information. MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, <http://www.mpegla.com>

Sales and distribution of MPEG-4 AVC (3-1) encoders/decoders

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO

- (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (“AVC VIDEO”) AND/OR

- (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND

NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://MPEGLA.COM](http://mpegla.com)

警告

为减少火灾或电击危险，请勿让本设备受到雨淋或受潮。

为避免电击，请勿拆卸机壳。维修事宜应仅由合格维修人员进行。

重要

设备铭牌位于底部。

声明

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

警告

请使用本设备附带的交流电源适配器作为电源。

制造厂商	型号
Sony	VGP-AC19V15

使用任何其他电源可能会导致火灾之类的危险。

本设备的断开装置为交流电源适配器的电源插头。

必须使用本设备的电源插头断开电源。请确保电源插座安装在本设备附近且便于使用。

如果电源适配器工作异常，应断开电源插头。

注意

请使用经各国（使用本设备的国家）专门检测机构许可的电源线组件。

LAN 端口注意事项

为了安全起见，请不要将 LAN 端口连接到任何有过电压的网络设备。

安装电池

遥控器附带 2 节 R06（AA 型）电池。

为了避免爆炸的危险，请使用 R06（AA 型）锰电池或碱性电池。

小心

如果更换的电池不正确，就会有爆炸的危险。只更换同一类型或制造商推荐的电池型号。请按照说明处理废旧电池。

本说明书主要说明使用 ISDN 线路实现视频会议的方法，但也包括对非 ISDN 线路的说明。如果您使用 ISDN 线路，请咨询 Sony 经销商，获取更多信息。

- 在某些地区，可能不提供 ISDN 服务。

如果您将本机弃置不用，请联系附近的 Sony 维修中心。其中内置的电池必须作为化学废弃物处理。

目录

关于随机手册	4
规格说明	6

附带的 CD-ROM 包含的使用说明书中
有关于此系统的更多信息。在使用此
设备前请阅读该使用说明书。

关于随机手册

PCS-XG80/XG80S HD 会议电视终端除了此“操作指南”之外还附带了以下手册。请根据您的需要阅读相应手册。

操作指南（本文档）

此文档介绍了此系统的安全规则和规格说明。在您开始使用此 HD 会议电视终端之前，请阅读此文档。

快速连接指南 / 遥控器指南

此指南介绍了如何使用直接拨号开始通讯以及通讯过程中的遥控功能。

使用说明书（包含在附带的 CD-ROM 中）

本手册对 HD 会议电视终端进行了详细介绍，包括详细的操作、进行通讯所需的各种设置。

安装指南

此指南说明如何连接外设和接线。它还介绍了如何将摄像机或系统与遥控器进行配对。

阅读 CD-ROM 中的手册

该系统的各种手册以 PDF 格式储存在附带的 CD-ROM 中。建议您使用 Adobe® Acrobat®* Reader 或 Adobe Reader 来阅读。如果您的计算机上没有安装 Adobe Reader，您可以从以下网站下载最新的版本。

如何阅读使用说明书

1 将标有“Manuals for HD Visual Communication System”的 CD-ROM 放入您计算机的 CD-ROM 驱动器中。

经过很短一段时间后，计算机屏幕中会出现一个窗口，其中显示了 CD-ROM 上的文件。

2 双击名称为“Chinese”的 PDF 文件。

Adobe Reader 将启动，然后会显示使用说明书的封面。

单击目录中的项目跳转到相应的页面。

安装 Adobe Reader

要在您的计算机上安装 Adobe Reader，您需要下列硬件及软件：

- Intel® Pentium® 处理器
- Microsoft® Windows®** XP Professional 或 Home Edition，或 Windows XP Tablet PC Edition
- 128MB RAM
- 90MB 可用磁盘空间
- Microsoft Internet Explorer 5.5 或更高版本

您可以从以下网站免费获得最新版本的 Adobe Reader。

北美版：
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html>

欧洲版：
<http://www.adobe.com/products/acrobat/acrcenteuro.html>

日语版:

<http://www.adobe.co.jp/products/acrobat/readstep.html>

“IPELA”和**IPELA**是 Sony Corporation 的商标。

* Adobe 和 Acrobat 为 Adobe Systems, Incorporated 的商标。

** Windows 是美国 Microsoft Corporation 在美国和其它国家的注册商标。

规格说明

PCS-XG80/XG80S HD 会议电视终端

本设备符合 ITU-T 推荐 H.320 和 H.323。

活动图像

工作带宽	64 Kbps 到 10 Mbps (标准速度, LAN 连接) 56 Kbps 到 768 Kbps (当安装 PCSA-B768S 时, ISDN 连接) 56 Kbps 到 384 Kbps (当安装 PCSA-B384S 时, ISDN 连接)
编码	H.261/H.263/H.263+/H.264 MPEG4 Simple Profile (当使用 SIP 时)
像素	CIF: 352 像素 × 288 行 QCIF: 176 像素 × 144 行 4CIF: 704 像素 × 576 行 WCIF (W288p): 512 像素 × 288 行 W432p: 768 像素 × 432 行 W4CIF: 1024 像素 × 576 行 720p: 1280 像素 × 720 行 1080i: 1920 像素 × 1080 行

声音

带宽	22 kHz (MPEG4 AAC) 14 kHz (MPEG4 AAC) 7 kHz (G.722, 符合 ITU-T 建议) 3.4 kHz (G.711/G.728, 符合 ITU-T 建议)
传输速率	56 Kbps, 64 Kbps (G.711 符合 ITU-T 建议) 48 Kbps, 56 Kbps, 64 Kbps (G.722 符合 ITU-T 建议) 64 Kbps, 96 Kbps (MPEG4 AAC) (当使用 LAN 时) 24 Kbps, 32 Kbps 16 Kbps (G.728, 符合 ITU-T 建议) 8 Kbps 5.3 Kbps, 6.3 Kbps 48 Kbps (MPEG4 AAC) (当使用 ISDN 时)

网络

多路复用	视频、音频、数据
帧格式	H.221 (符合 ITU-T 建议)
接口	LAN (标准), 64 Kbps 到 10 Mbps

ISDN (BRI) 可到 3 条线路 (安装 PCSA-B384S 时)
可到 6 条线路 (安装 PCSA-B768S 时)

数据传输速率

LSD 1.2 Kbps, 4.8 Kbps, 6.4 Kbps
MLP 6.4 Kbps, 24 Kbps, 32 Kbps
HMLP 62.4 Kbps, 64 Kbps, 128 Kbps

支持 LAN 协议

HTTP
Telnet
RTP/RTCP
TCP/UDP
SNMP

遥控

远程摄像机控制
H.281 (符合 ITU-T 建议)

一般

电源要求	DC 19.5 V
电流消耗	5 A
工作温度	5 °C 到 35 °C
工作湿度	20% 到 80%
存放温度	-20 °C 到 +60 °C
存放湿度	20% 到 80% (无水汽冷凝)
尺寸	282 × 56 × 244 毫米 (宽 × 高 × 厚) (不包含除支脚之外的突出部分)
重量	大约 2.2 千克
随机附件	PCS-RF1 RF 遥控器 (1) 用于 RF 遥控器的 AA (R6) 电池 (2) HDMI 电缆 (3 米) (1) PCSA-CTG70 交流适配器 (1) 电源线 (1) CD-ROM (1) 使用此设备之前 (1) 安装指南 (1) 快速连接指南 / 遥控器指南 (1) 有关软件的重要说明 (1) 质保书 (1)

PCS-RF1 遥控器 (PCS-XG80/XG80S 附带)

信号格式	符合 IEEE802.15.4
控制	DC 3V 使用 2 节 AA (R6) 电池

VGP-AC19V15 交流适配器 (PCS-XG80/XG80S 附带)

电源要求	100 到 240 V AC, 50/60 Hz, 1.6 A 到 0.7 A
输出	DC 19.5 V, 6.2 A
工作温度	5 °C 到 35 °C

工作湿度	20% 到 80%
存放温度	-20 °C 到 +60 °C
存放湿度	20% 到 80% (无水汽冷凝)
尺寸	155 × 67 × 36.5 毫米 (宽 × 高 × 厚) (不含突出部分)
重量	大约 550 克

PCSA-CXG80 HD 摄像机 (随 PCS-XG80 附带)

视频信号	1080i/59.94, 1080i/50
同步	内同步
成像元件	1/3 型 (6 毫米), CMOS 有效像素: 约 200 万像素
镜头	10× (光学) (40× (数码)) f = 3.4 - 33.9 毫米, F1.8 - F2.1 水平角度: 8 (TELE 端) 到 70 度 (WIDE 端)
近摄距离	100 毫米 (WIDE 端)
最低照度	15 勒克斯 (F1.8), 50 IRE
摇拍 / 倾斜操作	水平: ± 100 度 最快摇拍速度: 300 度 / 秒 垂直: ± 25 度 最快倾斜速度: 125 度 / 秒
输入电压	19.5 V DC
电流消耗	最大 1 A
工作温度	5 °C 到 35 °C
存放温度	-20 °C 到 +60 °C
尺寸	240 × 152 × 173 毫米 (宽 / 高 / 厚) (包含支脚)
重量	大约 2 千克
安装角度	水平表面小于 ± 15 度
随机附件	摄像机电缆 (3 米) (1) 尼龙搭扣垫 (2 组) 使用说明书 (1) 质保书 (1)

PCS-A1 麦克风 (PCS-XG80 附带)

带宽	13 kHz
方向特性	全向
尺寸	74 × 16 × 93 毫米 (宽 × 高 × 厚)
重量	大约 170 克
电源	插入式电源
电缆长度	8 米

有关未提供的外设规格, 请参见 CD-ROM 中的使用说明书。

设计和规格如有更改, 恕不另行通知。

注意

在使用前请始终确认本机运行正常。无论保修期内外或基于任何理由, SONY 对任何损坏概不负责。由于本机故障造成的现有损失或预期利润损失, 不作 (包括但不限于) 退货或赔偿。

Sales and distribution of MPEG-4 Visual encoders/decoders

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR

- (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR
- (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO.

NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

MPEG LA is offering licenses for

- (i) manufacturing/sales of any storage media storing MPEG-4 Visual video information
- (ii) distribution/broadcasting of MPEG-4 Visual video information in any manner (such as online video distribution service, internet broadcasting, TV broadcasting).

Other usage of this product may be required to obtain license from MPEG LA.

Please contact MPEG LA for any further information. MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206,
<http://www.mpegla.com>

Sales and distribution of MPEG-4 AVC (3-1) encoders/decoders

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO

(i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (編 VC VIDEO”)

AND/OR

(ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND

NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://MPEGLA.COM](http://MPEGLA.COM)

AVISO

Para evitar o perigo de incêndio ou choque eléctrico, não exponha a unidade nem a chuva nem a humidade.

Para evitar choques eléctricos, não abra a caixa. Os serviços de assistência só devem ser prestados por técnicos qualificados.

IMPORTANTE

A chapa de identificação está localizada na parte inferior.

ADVERTÊNCIA

Use o adaptador de CA fornecido com este equipamento como fonte de alimentação.

Fabricação	Tipo No
Sony	VGP-AC19V15

Qualquer outra fonte de alimentação pode representar riscos, inclusive de incêndio.

O dispositivo de desconexão deste equipamento é a tomada de alimentação principal do adaptador de CA.

A tomada de alimentação principal deste equipamento deve ser usada para desconectar a alimentação principal.

Assegure-se de que a tomada de parede esteja instalada perto do equipamento e tenha fácil acesso.

No caso de operação anormal do equipamento, desconecte a tomada de alimentação principal.

AVISO

Use o conjunto de cabo de alimentação aprovado pela organização de testes apropriada dos países específicos onde esta unidade deve ser usada.

ADVERTÊNCIA para porta LAN

Por motivos de segurança, não conecte a porta LAN em nenhum dispositivo de rede que possa ter uma tensão excessiva.

Instalando baterias

Duas baterias R06 (tamanho AA) são fornecidas para o Controle Remoto.

Para evitar o risco de explosão, use as baterias alcalinas ou de manganês R06 (tamanho AA).

ATENÇÃO

Perigo de explosão se a substituição de baterias for feita de forma incorrecta. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou por tipo equivalente recomendado pelo fabricante. Inutilize as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

Este manual concentra-se no uso de linhas ISDN para a realização da videoconferência mas também aborda linhas que não sejam ISDN. Se você usa linhas ISDN, consulte seu revendedor Sony para obter mais informações.

- O serviço ISDN pode não estar disponível em algumas áreas.

Se você descartar a unidade, consulte o centro de atendimento Sony mais próximo. A bateria embutida deve ser tratada como lixo químico.

Para clientes na Europa

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japão.

O Representante Autorizado para o EMC e segurança de produtos é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para quaisquer questões sobre serviço ou a garantia, consulte os endereços nos documentos de serviço ou garantia fornecidos à parte.

Para clientes na Europa, Austrália e Nova Zelândia

AVISO

Este é um produto de Classe A. Num local fechado, este produto pode provocar interferências de rádio e, no caso de se verificarem, o utilizador pode ter de tomar as precauções necessárias.

Se se verificarem interferências, entre em contacto com os serviços técnicos autorizados da Sony da sua zona.

Este aparelho não deve ser usado em área residencial.



Este produto foi projectado para uso nos seguintes países:

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU
IS	IE	IT	LV	LI	LT	LU	MT	NL	NO	PL
PT	RO	SK	SI	ES	SE	CH	GB	BG		

Índice

Sobre os Manuais Fornecidos	5
Especificações	7

O CD-ROM fornecido inclui as Instruções Operacionais, que descrevem informações mais detalhadas sobre o sistema. Certifique-se de ler as Instruções Operacionais e o manual Antes de Utilizar este Aparelho.

Sobre os Manuais Fornecidos

Além deste manual “Antes de usar esta unidade”, o Sistema de Comunicação Visual HD PCS-XG80/XG80S inclui os manuais a seguir. Leia o manual adequado à finalidade desejada.

Antes de usar esta unidade (este documento)

Este documento descreve as normas e especificações de segurança do sistema. Leia antes de usar o Sistema de Comunicação Visual HD.

Guia de Conexão Rápida/Guia do Controle Remoto

Este guia descreve como iniciar uma comunicação usando Discagem Direta e as funções do controle remoto durante a comunicação.

Instruções de Operação (armazenado no CD-ROM fornecido)

Este manual descreve tudo sobre o Sistema de Comunicação Visual HD, incluindo operações detalhadas e configurações necessárias para comunicações.

Guia de Instalação

Descreve como conectar os dispositivos periféricos e os cabos.

Descreve também como associar a Unidade da Câmera ou o Sistema com o Controle Remoto.

Como ler os manuais no CD-ROM

Vários manuais do sistema estão armazenados em formato PDF no CD-ROM fornecido. Para ler, será necessário usar Adobe® Acrobat®* Reader ou Adobe Reader. Se o Adobe Reader não estiver instalado no computador, a versão mais recente está disponível para download nos websites descritos abaixo.

Como ler as Instruções Operacionais

- 1 Coloque o CD-ROM intitulado “Manuals for HD Visual Communication System” na unidade de CD-ROM do computador. Após alguns instantes, será apresentada uma janela que exibe os arquivos disponíveis no CD-ROM.
- 2 Clique duas vezes no arquivo em PDF intitulado “Portuguese”. O Adobe Reader será inicializado e exibirá a capa das Instruções Operacionais.

Clicar em um item no Índice permite pular para a página relevante.

Para instalar o Adobe Reader

Para instalar o Adobe Reader no computador, é necessário ter o hardware e o software a seguir:

- Processador Intel® Pentium®
- Microsoft® Windows®** XP Professional ou Home Edition, ou Windows XP Tablet PC Edition
- 128MB de memória RAM
- No mínimo 90MB de espaço disponível no disco rígido
- Microsoft Internet Explorer 5.5 ou mais recente

Você pode obter a versão mais recente do Adobe Reader, gratuitamente, nos websites a seguir.

Versão norte-americana:

<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html>

Versão européia:

<http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrcenteuro.html>

Versão japonesa:

<http://www.adobe.co.jp/products/acrobat/readstep.html>

“IPELA”[®] e **IPELA** são marcas registradas da Sony Corporation.

* Adobe e Acrobat são marcas registradas da Adobe Systems, Incorporated.

** Windows é uma marca registrada da U.S. Microsoft Corporation nos Estados Unidos e em outros países.

Especificações

Sistema de Comunicação Visual HD PCS-XG80/XG80S

Esta unidade está em conformidade com as recomendações ITU-T H.320 e H.323.

Filme

Largura de banda operacional

- 64 Kbps a 10 Mbps (padrão, conexão LAN)
- 56 Kbps a 768 Kbps (ao instalar o PCSA-B768S, conexão ISDN)
- 56 Kbps a 384 Kbps (ao instalar o PCSA-B384S, conexão ISDN)

Codificação H.261/H.263/H.263+/H.263++/H.264
MPEG4 Perfil Simples (ao usar o SIP)

Elementos da imagem

- CIF: 352 pixels × 288 linhas
- QCIF: 176 pixels × 144 linhas
- 4CIF: 704 pixels × 576 linhas
- WCIF (W288p): 512 pixels × 288 linhas
- W432p: 768 pixels × 432 linhas
- W4CIF: 1024 pixels × 576 linhas
- 720p: 1280 pixels × 720 linhas
- 1080i: 1920 pixels × 1080 linhas

Som

Largura de banda

- 22 kHz (MPEG4 AAC)
- 14 kHz (MPEG4 AAC)
- 7 kHz (G.722 compatível com a Recomendação do ITU-T)
- 3,4 kHz (G.711/G.728 compatível com a Recomendação do ITU-T)

Taxa de transmissão

- 56 Kbps, 64 Kbps (G.711 compatível com a Recomendação do ITU-T)
- 48 Kbps, 56 Kbps, 64 Kbps (G.722 compatível com a Recomendação ITU-T)
- 64 Kbps, 96 Kbps (MPEG4 AAC) (ao usar LAN)
- 24 Kbps, 32 Kbps
- 16 Kbps (G.728 compatível com a Recomendação do ITU-T)
- 8 Kbps
- 5,3 Kbps, 6,3 Kbps
- 48 Kbps (MPEG4 AAC) (ao usar ISDN)

Rede

Multiplexação

Vídeo, áudio, dados

Formato de quadros

H.221 (compatível com a Recomendação do ITU-T)

Interface

LAN (padrão), 64 Kbps a 10 Mbps
ISDN (BRI), até três linhas (ao instalar o PCSA-B384S) até seis linhas (ao instalar o PCSA-B768S)

Taxa de transmissão de dados

LSD 1,2 Kbps, 4,8 Kbps, 6,4 Kbps
MLP 6,4 Kbps, 24 Kbps, 32 Kbps
HMLP 62,4 Kbps, 64 Kbps, 128 Kbps

Protocolo LAN suportado

HTTP
Telnet
RTP/RTCP
TCP/UDP
SNMP

Controle Remoto

Controle da câmera no ponto remoto

H.281 (compatível com a Recomendação do ITU-T)

General

Requisitos de energia

CC 19,5 V

Consumo de corrente

5 A

Temperatura operacional

5°C a 35°C

Umidade operacional

20% a 80%

Temperatura de armazenamento

-20°C a +60°C

Umidade de armazenamento

20% a 80% (sem condensação)

Dimensões

282 × 56 × 244 mm (L × A × P)
(projeções não incluídas, exceto para pés)

Massa

Aprox. 2,2 kg

Accessórios fornecidos

Controle Remoto RF PCS-RF1 (1)
Baterias de tamanho AA (R6) para Controle Remoto RF (2)
Cabo HDMI (3 m) (1)
Adaptador de CA VGP-AC19V15 (1)
Cabo de força (1)
CD-ROM (1)
Antes de usar esta unidade (1)
Guia de Instalação (1)
Guia de Conexão Rápida/Guia do Controle Remoto (1)

Aviso Importante sobre o Software
(1)
Cartão de garantia (1)

Controle Remoto PCS-RF1 (fornecido com PCS-XG80/XG80S)

Formato de sinais
Em conformidade com
IEEE802.15.4

Controle
CC 3V usando duas baterias
tamanho AA (R6).

Adaptador de CA VGP-AC19V15 (fornecido com PCS-XG80/XG80S)

Requisitos de energia
100 a 240 V CA, 50/60 Hz, 1,6 A a
0,7 A

Saída
CC 19,5 V, 6,2 A

Temperatura operacional
5°C a 35°C

Umidade operacional
20% a 80%

Temperatura de armazenamento
-20°C a +60°C

Umidade de armazenamento
20% a 80% (sem condensação)

Dimensões
155 x 67 x 36,5 mm (L x A x P)
(sem incluir as projecções)

Massa
Aprox. 550 g

Unidade de Câmera HD PCSA- CXG80 (fornecida com PCS-XG80)

Sinal de vídeo 1080i/59,94, 1080i/50

Sincronização
Sincronização interna

Dispositivo de imagem
tipo 1/3 (6 mm), CMOS
Resolução: aprox. 2.000.000
pixels

Lente
10x (óptica) (40x (digital))
f = 3,4 – 33,9 mm, F1.8 – F2.1
Ângulo horizontal: 8 (ponta
TELE) a 70 graus (ponta
WIDE)

Distância mínima do objeto
100 mm (ponta WIDE)

Iluminação mínima
15 lux (F1.8) com 50 IRE

Ação de pan/tilt (girar/inclinar)
Horizontal: ±100 graus
Velocidade máxima do giro: 300
graus/seg.
Vertical: ±25 graus
Velocidade máxima da inclinação:
125 graus/seg.

Tensão de entrada

19,5 V CC

Consumo de corrente
1 A máx.

Temperatura operacional
5°C a 35°C

Temperatura de armazenamento
-20°C a + 60°C

Dimensões
240 x 152 x 173 mm (l/a/p) (inclui
os pés)

Massa
Aprox. 2 kg

Ângulo de instalação
Menos de ±15 graus em relação à
superfície horizontal

Acessórios fornecidos
Cabo de câmara (3 m) (1)
Tiras auto-aderentes (2 conjuntos)
Instruções de Operação (1)
Cartão de garantia (1)

Microfone PCS-A1 (fornecido com PCS-XG80)

Largura de banda
13 kHz

Características direccionais
Multidireccional

Dimensões
74 x 16 x 93 mm (L x A x P)

Massa
Aprox. 170 g

Conexão
de alimentação na força

Comprimento do cabo
8 m

Para as especificações dos dispositivos periféricos
não fornecidos, consulte as Instruções de
Operação no CD-ROM.

Design e especificações estão sujeitos à alteração
sem notificação prévia.

Nota

Verifique sempre se a unidade está a funcionar correctamente antes de a usar. A SONY NÃO SE RESPONSABILIZA POR DANOS DE QUALQUER TIPO, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADOS A, COMPENSAÇÃO OU REEMBOLSO DEVIDO A PERDA DE LUCROS ACTUAIS OU FUTUROS NO DECORRER DE AVARIA DESTA UNIDADE, QUER DURANTE O PERÍODO DE GARANTIA QUER APÓS A EXPIRAÇÃO DA GARANTIA OU POR QUALQUER OUTRA RAZÃO.

Sales and distribution of MPEG-4 Visual encoders/decoders

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR

- (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD (“MPEG-4 VIDEO”) AND/OR
- (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO.

NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

MPEG LA is offering licenses for

- (i) manufacturing/sales of any storage media storing MPEG-4 Visual video information
- (ii) distribution/broadcasting of MPEG-4 Visual video information in any manner (such as online video distribution service, internet broadcasting, TV broadcasting).

Other usage of this product may be required to obtain license from MPEG LA.

Please contact MPEG LA for any further information. MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, <http://www.mpegla.com>

Sales and distribution of MPEG-4 AVC (3-1) encoders/decoders

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO

- (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (“AVC VIDEO”) AND/OR

- (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND

NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://MPEGLA.COM](http://mpegla.com)

お問い合わせは

「ソニー業務用商品相談窓口のご案内」にある窓口へ

ソニー株式会社 〒108-0075 東京都港区港南1-7-1

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation